

N°218

**JUIN 2021** 

M A G A Z I N E D'INFORMATION M U N I C I P A L E D ' É P I N A Y -S U R - S E I N E



16 vos rendez-vous

Vos idoles des années 80 fêtent la musique à Épinay!

18 vos rendez-vous

Élections départementales et régionales

30 VOTRE VILLE

Budget participatif : encore quelques jours pour participer

JUIN 2021 N°218

Éditorial

3 L'édito du Maire

Retour sur images

- **4** Comprendre le passé pour mieux appréhender l'avenir
- 6 Porter le bonheur aux anciens
- **8** Les écoliers de Lacépède reçoivent 7ebda

le dossier

10 Épinay Scène de sport

Événement

**16** Vos idoles des années 80 fêtent la musique à Épinay!

17 Les grands rendez-vous de l'été

Vos rendez-vous

#### **ÉLECTIONS 2021**

**18** Élections départementales et régionales : les modalités de ce double scrutin

#### **CULTURE**

**20** Une école d'arts plastiques ouvre ses portes à Épinay!

**22** Les pré-inscriptions sont ouvertes / Le programme de la Saison culturelle / Les événements culturels

#### MAISON DES PARENTS

**24** Les rendez-vous de juin de la Maison des parents

#### NOS AÎNÉS

**25** Ouverture des inscriptions aux séjours d'été / Reprise du Club senior

#### **ASSOCIATIONS**

**26** L'actualité des associations / Les rendez-vous associatifs

#### **JEUNESSE**

**28** Justice et éloquence, les jeunes prennent la parole! / Les rendez-vous des espaces Jeunesse

Votre ville

#### ACTUALITÉS

**29** Le tableau *Le Combat d'Épinay* prêté pour deux expositions / Il reste des places pour les séjours enfants

#### **BUDGET PARTICIPATIF**

**30** Vous avez une idée pour Épinay ? Encore quelques jours pour participer!

#### ÉPINAY ET SES PARTENAIRES

**31** Hervé Chevreau se mobilise pour les assistants sociaux départementaux

#### SI ÉPINAY M'ÉTAIT CONTÉ

**32** Orgemont : le quartier aux trois visages

#### **DÉVELOPPEMENT DURABLE**

**33** Ensemble, faisons d'Épinay une ville durable

#### COMMERCES

**34** Les commerçants spinassiens sont heureux de vous retrouver

#### **TRAVAUX**

35 Les nouveaux chantiers ce mois-ci

Vostalents

**36** Christelle Saquet a gardé son âme d'enfant

Vie pratique

**38** Permanences

**40** Carnet

Vie de la Cité

**41** Vos élus

Expression libre

42 Tribunes politiques

Agenda

43 L'agenda de juin

# LES TEMPS FORTS







Magazine d'information municipale édité par la direction de la Communication de la Ville d'Épinay-sur-Seine • 1-3 rue Quétigny, 93800 Épinay-sur-Seine – Tél. 01 49 71 89 33 • Directeur de la publication Hervé Chevreau • Directrice de la communication Anne Bernard • Journaliste/Rédactrice en chef Marjorie Guion • Rédaction Antoine Arthur, Joëlle Athouel, Anne Bernard, Romain Bernardon, Élise Calonec, Laurie Coppin, Marjorie Guion, Estelle Lesur • Relecture et correction Alexis Gau • Photos (DR) Jean-Christophe Lemasson, Velitchka Atanassova, Jean-Luc Couesme, Antonio Pedalino • Illustrations Shutterstok • Réalisation et mise en page Yscéo • Impression Corlet Imprimeur • Tirage 23500 exemplaires • Distribution ISA Plus • Dépôt légal à parution ISSN 2743-2769





# L'ÉDITO DU MAIRE

# " Notre objectif est de rendre les activités physiques accessibles à tous les Spinassiens "

a reprise progressive des activités nous offre l'occasion de lever le voile sur notre projet de politique sportive « Épinay Scène de sport ». Son objectif est clair : rendre les activités physiques accessibles à tous et partout, et susciter un engouement durable à l'aube des Jeux Olympiques et Paralympiques de 2024. Cette initiative novatrice s'articule autour de plusieurs axes forts :

- Lancement d'une grande concertation avec l'ensemble des acteurs du sport dans la ville : associations, clubs, École Municipale du Sport (EMS), Club Sportif Multisections de Épinay (CSME)...
- Refonte de l'EMS: désormais, la formation sportive des enfants sera de type « multisports ». Cette approche volontairement généraliste leur permettra de découvrir un maximum de disciplines avant de se spécialiser. L'idée est de leur permettre de choisir une activité sportive après le CM2.
- Développement de l'offre sport « bien-être et santé », notamment à destination des jeunes les plus éloignés de la pratique en club.
- Modernisation des équipements sportifs pour les adapter aux nouvelles pratiques les plus attractives.
- Création de grands rendez-vous sportifs tels que la Fête du sport. L'édition de cette année prévue les 12 et 13 juin s'intitulera Épinay « Scène de sport en fête ». Nos associations et nos clubs sportifs ont répondu présent pour proposer des initiations et des démonstrations de leurs disciplines dans chaque quartier en investissant : les parcs, les places, les berges, les stades...

Autre initiative marquante : l'ouverture, à compter de septembre, d'une école d'arts plastiques pour les enfants de 6 à 11 ans. D'ici là, de nombreux rendez-vous vous attendent durant l'été. Citons notamment la Fête de la musique (spéciale « années 80 »), la Fête des enfants au jardin des Presles et à Orgemont, la soirée du 13 juillet ou encore les rendez-vous des berges tous les dimanches de juillet à septembre. L'équipe municipale et les services se sont mobilisés en un temps record pour que les Spinassiens puissent profiter de nombreuses manifestations à l'approche de l'été. Qu'ils en soient ici remerciés!



Votre Maire et Conseiller départemental Hervé Chevreau,

Suivez l'actualité de votre ville sur epinay-sur-seine.fr

🗊 villeepinaysurseine 🕑 @epinaysurseine 📵 epinaysurseine 🕖 epinaysurseine



# COMPRENDRE LE PASSÉ POUR MIEUX APPRÉHENDER L'AVENIR

La période a été riche en commémorations. Monsieur le Maire, Hervé Chevreau, de nombreux élus dont Norbert Lison, Adjoint au Maire délégué aux Anciens Combattants, aux questions de Défense et au Devoir de mémoire, et des représentants des associations patriotiques ont célébré trois épisodes fondateurs de l'histoire contemporaine.

# 25 avril, square du 11 Novembre HONORER LA MÉMOIRE DES VICTIMES ET HÉROS DE LA DÉPORTATION

Lors de la Journée nationale du souvenir des victimes et héros de la déportation, Monsieur le Maire Hervé Chevreau, Armand Elmaleh, Conseiller municipal et les représentants d'associations d'anciens combattants ont rendu hommage à toutes les personnes décédées dans les camps de concentration et d'extermination nazis lors de la Seconde Guerre mondiale. L'occasion de revenir sur ce drame historique majeur, les leçons qui s'en dégagent, pour que de tels faits ne se reproduisent plus.



# Smai, square du 11 Novembre FÊTER LA VICTOIRE DU 8 MAI 1945

Devant le monument aux Morts, Monsieur le Maire, Hervé Chevreau, de nombreux élus dont Norbert Lison, Adjoint au Maire délégué aux Anciens Combattants et Armand Grauer, Conseiller municipal délégué à l'Enseignement Secondaire ont célébré le 8 mai 1945, qui a mis fin à des années d'occupation allemande et signé la victoire des alliés sur l'Allemagne nazie.

# $10\,\mathrm{mai}$ , allée Aimé Césaire

## COMMÉMORER L'ABOLITION DE L'ESCLAVAGE

Le 10 mai dernier, c'était le 173° anniversaire de l'abolition de l'esclavage. En fin d'après-midi, dans l'allée Aimé Césaire, en présence des membres de l'Amicale des Antillais présidée par Corinne Rosso, Monsieur le Maire, Hervé Chevreau, Maryse Said Abdallah, Conseillère municipale déléguée aux Loisirs associatifs et plusieurs élus ont honoré la mémoire de tous les esclaves et rappelé qu'aujourd'hui encore des millions de personnes dans le monde sont victimes de servitude.



# 12 avril RÉALISER SES RÊVES

À défaut de pouvoir réellement voyager, des adhérents du Club senior ont pu s'évader grâce au concours « Rêve de vacances » organisé par le Club et Aleksandra Vandenhove, qui anime des ateliers artistiques. Il s'agissait de créer une carte postale sur le thème du voyage. Toutes les techniques manuelles étaient acceptées : peinture, feutre, crayon.

collage... Le jury, composé de l'équipe du Club senior et d'Aleksandra Vandenhove, a décerné cinq prix dont voici le premier, l'œuvre de Germaine Sales. Elle a remporté deux ouvrages d'exception du Routard : Voyages – tout un monde à explorer et Voyages France, une mine d'informations quand il sera à nouveau possible de parcourir le monde... Toutes nos félicitations!







# 25 avril

En ce dimanche matin, des Spinassiens courageux se sont rendus à la collecte de sang organisée par l'Établissement Français du Sang avec le concours de l'Association des Donneurs de Sang Bénévoles, présidée par Nicole Decombe, dans la cantine de l'école Georges Martin. Grâce à eux, des malades en attente de transfusion dans les hôpitaux vont pouvoir guérir. Il est important de continuer à donner son sang. Toutes les précautions sont prises pour que cette action se déroule dans le plus strict respect des conditions sanitaires.

# 30 avril PASSAGE DE TÉMOIN AUX RESTOS DU CŒUR

Hervé Chevreau, Maire d'Épinay-sur-Seine et Mohammed Cherfaoui, Adjoint au Maire délégué à la Vie associative, ont salué le travail et l'investissement de Monique Leroy, fondatrice de la section locale des Restos du Coeur. Après 20 années de dévouement au service des plus démunis, cette dernière a choisi de passer le témoin à la nouvelle responsable, Christine Blanco Lorenzo, qui œuvre désormais aux côtés des bénévoles au Pôle Social.





### 4 mai

#### PORTER LE BONHEUR AUX ANCIENS

Au début du mois mai, Monsieur le Maire, Hervé Chevreau, en compagnie de Bernadette Gautier, Adjointe au Maire déléguée aux Seniors, sont allés distribuer des brins de muguet aux seniors de la résidence Camille Saint-Saëns. Une tradition hautement symbolique car cette fleur n'est pas seulement jolie, elle porte également bonheur!

## 4 mai

## INAUGURATION DE L'HYPERMARCHÉ RÉNOVÉ

Monsieur le Maire, Hervé Chevreau, et Guillaume Le Floch, Conseiller municipal délégué aux Commerces et à l'Entrepreneuriat, ont visité les locaux flambants neufs de l'hypermarché Leclerc situé route de Saint-Leu. Il a fait l'objet d'une restructuration complète de plusieurs semaines. Ouverture du drive, station essence agrandie, nouvel accueil, nouvelles gondoles, carrelage

neuf et peintures fraîches, de quoi ravir les clients!





## 5 mai

### BIENTÔT LA FIN DES TRAVAUX AU CONSERVATOIRE

Les travaux de consolidation se poursuivent au Conservatoire. Jusqu'à la fin de l'année scolaire, les élèves seront accueillis dans des salles à la Maison du Théâtre et de la Danse, au Pôle Musical d'Orgemont, à la direction des Affaires culturelles et au 177 avenue de la République. Vos enfants pourront réintégrer les locaux du Conservatoire dans les meilleures conditions dès la rentrée de septembre.



## $12\,\mathrm{mai}$

# CONFÉRENCE D'UN JOURNALISTE EXILÉ AU LYCÉE FEYDER

Anderson D. Michel, un journaliste haïtien exilé en France, a tenu une conférence pour expliquer son parcours à quelques élèves de première et de terminale du lycée Jacques Feyder. La rencontre a eu lieu dans le cadre de l'atelier Sciences Po qui prépare les lycéens au concours d'entrée de l'Établissement d'enseignement supérieur de Paris, à l'occasion d'une Convention d'Éducation Prioritaire (CEP). Il a fait part aux élèves de son parcours et des épreuves traversées dans son pays. Le journaliste a aujourd'hui quitté Haïti et rejoint la France, où il est accueilli à la Maison des journalistes qui lui assure aujourd'hui une protection.





# Du 19 au 27 mai AQUARELLE ARTS ET PASSIONS A EXPOSÉ « SES DÉLIRES » !

Les privations de liberté engendrées par le contexte sanitaire n'ont pas atteint la liberté de créer des artistes de l'association Aquarelle Arts et Passions, présidée par Yolande Languérand. Le mois dernier, les adhérents ont présenté aux Spinassiens leur jolie exposition intitulée Nos délires depuis mars 2020, à l'espace Mendès France. Les travaux des enfants de 6 à 13 ans de l'atelier Éveil à l'art ont eux aussi été exposés, ainsi que les textes de l'Atelier l'Art de la plume.



## $18\,$ mai

## LES ÉCOLIERS DE LACÉPÈDE REÇOIVENT ZEBDA

Dans le cadre de la Cité des Marmots, un projet d'ateliers de chant est mené auprès de plusieurs classes élémentaires, sur le territoire de Plaine Commune. À cette occasion, Mouss & Hakim, du groupe Zebda, ont rencontré les élèves de l'école Lacépède. Durant deux heures, ils ont partagé un moment chaleureux et convivial avec les musiciens en discutant de leur parcours et en chantant leur célèbre tube de 1999 Tomber la chemise!





# 19 mai JARDINS MINIATURES

Sous un soleil radieux, des adhérents du Club senior ont célébré la fête de la nature en plein cœur de la Réserve écologique. À cette occasion, ils se sont essayé à la fabrication de mini-jardins avec l'association Asparagus. Un bon moyen de transporter un brin de nature partout avec soi!

# 23 mai

## 11<sup>E</sup> ÉDITION DE LA BROCANTE DES ÉCONDEAUX

Elle marque le retour des manifestations associatives d'envergure, organisées par l'association Kakama Accroche-toi, présidée par Léo Cady Kakama, dans le strict respect des conditions sanitaires.

Deux équipes de bénévoles ont assuré son bon déroulement de 5h à 19h30 et permis à plus de 130 exposants de proposer aux Spinassiens des objets, à moindre coût, qui ont trouvé une seconde vie.

Les recettes de cette brocante seront dédiées à un projet de création d'un cinéma à Pointe Noire en République du Congo-Brazzaville. L'association y accompagne de jeunes cinéastes.



## VU SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX (1) (2) (3)



# $\overline{17}$ mai

# RAMEJ KASSAMALY INAUGURE LES VIDÉOS D'ÉLUS SUR NOS RÉSEAUX SOCIAUX



Chaque mois, un élu d'Épinay-sur-Seine vous présente sa délégation. Premier rendez-vous avec Ramej Kassamaly, Adjoint au Maire délégué à la Jeunesse et à la Vie des quartiers qui vous dévoile le rôle et les différentes actions des centres socioculturels présents au cœur des quartiers de La Source-Les Presles, d'Orgemont, du Centre-Ville

# 18 mai LE DRAPEAU D'HAÏTI A FÊTÉ SON 218<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE!



18 mai dernier le 218<sup>e</sup> anniversaire du drapeau haïtien. L'événement était diffusé en direct sur leur page Facebook, en présence de Monsieur le Maire, Hervé Chevreau, et de l'ambassadeur de la République d'Haïti en France. La commémoration est disponible en rediffusion sur leur page Facebook « Hibiscus Haïti France Épinay-sur-Seine » ou sur la page Facebook de la Ville.

# Du 19 mai au 2 juin JOBS D'ÉTÉ ET QUARTIERS DE L'ALTERNANCE EN MODE VIRTUEL



La Ville d'Épinay-sur-Seine, Plaine Commune et Pôle Emploi ont transformé la traditionnelle rencontre Jobs d'été et quartiers de l'alternance en un salon virtuel. L'objectif : faciliter le contact des jeunes avec accompagnés dans leur recherche d'emploi grâce d'entretiens d'embauche à la médiathèque Colette.

## 29 mai

### **DES VISITES DU PATRIMOINE** À DISTANCE PLÉBISCITÉES



Tout au long du confinement, vous avez été nombreux à suivre la série de visioconférences « En quête de patrimoine » sur l'architecture spinassienne.

- « Quel beau voyage animé avec brio par deux animatrices dynamiques! Continuez à nous faire découvrir cette architecture variée. »
- « Belle découverte de ce quartier avec beaucoup de documentation »



Les 12 et 13 juin, la Ville donnera le coup d'envoi de sa nouvelle politique sportive baptisée « Épinay Scène de sport ». Son ambition ? Étendre la pratique sportive dans toute la ville, en proposant des activités physiques pour tous et entretenir la ferveur des Jeux Olympiques et Paralympiques de 2024. À Épinay, c'est vous les acteurs du sport ! Une scène ouverte vous attend lors de ce premier acte, puisque les associations et clubs sportifs vous proposeront des initiations et des défis autour de nombreuses disciplines dans 15 lieux d'animation de la ville. Un avant-goût d'une année très animée !



# BIENTÔT ÉPINAY SCÈNE DE SPORT « FN FÊTE »!

Les samedi 12 et dimanche 13 juin seront placés sous le signe de la fête à Épinay-sur-Seine. Après des mois passés loin les uns des autres, les Spinassiens vont pouvoir se retrouver autour d'animations sportives ouvertes à tous. Il y en aura pour tous les goûts, pour tous les âges et toutes les conditions physiques. Le but n'est pas tant de performer que de s'amuser!

e deuxième week-end de juin, où que vous soyez à Épinay-sur-Seine, vous croiserez du sport sur votre chemin : au jardin des Presles, dans le parc central d'Orgemont, celui des Saules ou de la Chevrette, place René Clair, au stade Léo Lagrange... Si vous avez envie d'essayer l'escalade, le judo, la boxe, l'athlétisme, la gym ou la capoeira, c'est le moment ! Les associations et clubs sportifs alterneront entre vous proposer des défis, comme des jeux d'opposition, des courses de vitesse..., des rendez-vous pour des matchs de sports collectifs, un cours de gym, de yoga, une randonnée à pieds ou à vélo, un tournoi d'échecs..., ou du sport en continu.

Dimanche 13 juin à 17h, lors d'un grand final, les participants seront invités à se regrouper sur la piste d'athlétisme du Parc Municipal des Sports pour dessiner les anneaux olympiques et immortaliser le lancement d'Épinay Scène de sport, première d'une longue série de manifestations sportives.

À cette occasion, la section colombophilie du Club Sportif Multisections (CSME) organisera un lâcher de pigeons.

#### LES DISCIPLINES SPORTIVES AU PROGRAMME DU WEEK-END

VOLLEY-BALL • MUAY THAÏ • BASKET-BALL • GYM D'ENTRETIEN • GYM ARTISTIQUE • GYM • ATHLÉTISME • TIR À L'ARC • FITNESS • CROSSFIT • ESCALADE • TENNIS DE TABLE • YOGA • JUDO • BOXE FRANÇAISE • CYCLO ET CYCLISME • CULTURISME • ESCRIME • FOOTBALL • RUGBY • KICK BOXING • FULL-CONTACT • KARATÉ • TWIRLING • CAPOEIRA • KRAV MAGA URBAIN • SELF-DÉFENSE • KUNG-FU • DANSE • RANDONNÉE • MARCHE NORDIQUE • FOOTING • ÉCHECS • COLOMBOPHILIE

" Je suis plus que prête pour le week-end Scène de sport!"

ÉVA, 12 ans et demi, gymnaste au Club Sportif Multisections d'Épinay-sur-Seine

« J'ai hâte de pouvoir partager ma passion avec les Spinassiens. Je vais pouvoir présenter ma discipline, la gymnastique, à un maximum de monde. Peut-être que cela va donner envie à des petites filles, ou à des petits garçons, qui n'avaient jamais vu ce sport de rejoindre le club. Avec mes coéquipières, on souhaiterait montrer que la gymnastique est un sport individuel, mais dans un état d'esprit d'équipe. On va proposer des ateliers ouverts à tous ceux qui veulent essayer. Ils testeront des figures sur un grand tapis et on sera là pour les aider! ».

# " Venez me défier au karaté les 12 et 13 juin!"



ADAM, 10 ans et demi, karatéka au club de Karaté Full Contact – Mix & JJB d'Épinay-sur-Seine

« Je participerai avec mon club à la fête du sport à Épinay. C'est une occasion de pratiquer ma passion, le karaté. Ce qui me plaît dans ce sport de combat, c'est d'apprendre les techniques pour se défendre, les passages de grades, et surtout les compétitions. J'ai remporté l'Open de Nagoya en karaté koshiki au Japon en 2019 et terminé deuxième en Coupe de France karaté light et semi-contact en 2020. Et je ne compte pas m'arrêter là! ».

# CONCOURS PHOTOS INSTAGRAM (a)

3 bornes à selfie (devant le centre commercial l'Ilo, le dojo le Kùki et dans le jardin des Presles) vous attendent tout le week-end pour partager vos plus beaux portraits avec

#ScenedeSport.

Notifiez la ville :

#### @epinaysurseine.

Le post le plus liké gagnera un repas pour deux à l'Avant Seine.





# ÉPINAY-SUR-SEINE IMPULSE

# UN NOUVEL ÉLAN SPORTIF!

La Ville d'Épinay-sur-Seine fait grandir la famille du sport. L'ensemble des partenaires associatifs, aux côtés de la Municipalité, vont se mobiliser pour fédérer un maximum de Spinassiennes et de Spinassiens autour de la pratique sportive. Offre d'activités physiques diversifiées et accessibles à tous, création et rénovation d'équipements sportifs, remaniement de l'École Municipale du Sport (EMS), organisation d'événements... Coup de projecteur sur les actions qui vont marquer la mise en œuvre de cette nouvelle politique.

# Engager une concertation avec tous les acteurs du sport

Le sport n'est rien sans ceux qui le font vivre. C'est pourquoi la Municipalité va mettre en place une instance d'échanges et de réflexion avec les différents acteurs sportifs pour créer de nouvelles dynamiques de coopération. Ce futur réseau des acteurs du sport abordera diverses thématiques pour être au plus près des aspirations des sportifs.

# Fidéliser les jeunes sportifs et conquérir de nouveaux publics

En s'appuyant sur l'École Municipale du Sport, la Ville souhaite cultiver le goût du sport dès le plus jeune âge en formant les petits à plusieurs activités sportives. L'EMS deviendra ainsi le levier d'une pratique pérenne et un espace de détection des talents pour créer des passerelles avec les clubs. Outre le jeune public, la Ville veut encourager et accompagner la pratique sportive pour tous : familles, seniors, personnes en situation de handicap... par le développement d'une offre « bien-être » et « sport santé »

#### Moderniser les infrastructures

Convaincue que susciter l'envie de faire du sport passe aussi par une offre d'équipements modernes et adaptés, la Ville va poursuivre sa politique de constructions et de rénovations au service de la diversité des pratiques et de l'accessibilité.

# Créer de grands rendez-vous autour du sport

Plusieurs événements sportifs grisants vont ponctuer la vie spinassienne ces prochains mois. Et cela commence dès le week-end du 12 et 13 juin avec « Scène de sport en fête! » qui marquera la reprise des festivités à Épinay. Le sport vivra partout, pour tous, et pour longtemps à Épinay!



" Il n'y a que des avantages à faire du sport "

> Pourquoi la Ville souhaite-t-elle impulser une nouvelle dynamique sportive?

La Municipalité est engagée de longue date en faveur de l'accès au sport pour tous. De 7 à 77 ans, et même au-delà, nous sommes convaincus que la pratique sportive est essentielle à tous les niveaux : elle permet d'abord de se

dépenser et de sortir de chez soi, elle permet de développer ses aptitudes physiques et de développer de nouvelles compétences. C'est aussi une école de la vie puisque c'est souvent un lieu de rencontres où l'on tisse de nouvelles relations, où l'on apprend la discipline, le respect...bref, il n'y a que des avantages à faire du sport et nous voulons amplifier notre action pour qu'elle bénéficie à davantage de Spinassiens.

#### > Comment la Ville va-t-elle développer le sport de proximité ?

Notre volonté est que chaque spinassien puisse avoir accès à des équipements sur l'espace public à proximité de chez lui. Nous allons donc poursuivre nos efforts d'investissement dans les équipements de proximité comme nous l'avons par exemple fait à Orgemont avec l'installation d'une aire de street workout qui remporte un réel succès auprès des habitants. D'ailleurs, une nouvelle aire sera prochainement réalisée en Centre-ville. De la même façon, nous allons poursuivre la rénovation des city stades dans les différents quartiers de la ville!

# > En quoi les Jeux Olympiques et Paralympiques de 2024 sont-ils une opportunité pour les Spinassiens ?

Les Jeux Olympiques de 2024 se tiendront sur notre territoire. C'est une très grande chance et une opportunité que nous ne devons pas manquer! Concrètement, ce sont davantage d'équipements sportifs de qualité qui vont être construits sur l'ensemble de la Seine-Saint-Denis, mais aussi un renforcement des actions en faveur de l'accès au sport qui vont être mises en place dans les années à venir!

Retrouvez l'entretien complet sur Facebook





# L'ÉCOLE MUNICIPALE DU SPORT

# ADAPTE SON ORGANISATION

Dispositif emblématique de la Ville existant depuis 1968, l'École Municipale du Sport (EMS) est au cœur de la formation du jeune sportif. C'est pourquoi la structure municipale va repousser l'âge où les enfants s'inscrivent dans une discipline et leur proposer, les deux premières années de leur pratique sportive, plusieurs activités. L'objectif est de permettre un apprentissage plus large des différentes activités physiques et assurer une transition plus efficace avec les clubs associatifs de la ville.



#### **Une formation initiale « multisport »**

Choisir une activité sportive lorsqu'on est enfant n'est pas toujours chose facile. Afin de faciliter la découverte du sport qui convient le mieux, un tronc commun « multisport » sera proposé à tous durant les deux premières années à l'EMS. Pendant cette période, qu'on appellera « EMS premiers pas », les enfants alterneront entre la pratique de sports collectifs, de combat, d'expression corporelle, de raquette et d'athlétisme pour s'initier sur des sessions de plusieurs séances. Ils pourront ainsi développer toutes les habilités motrices et peut-être se découvrir une appétence et/ou des facilités particulières qu'ils voudront poursuivre par la suite. « EMS premiers pas » simplifiera l'organisation pour les parents qui n'auront plus qu'une seule inscription par enfant à effectuer en Mairie, sous réserve de disponibilité de places. Les jeunes inscrits seront accueillis dans les structures sportives de proximité du quartier où ils habitent.

# Vers un choix d'activités physiques et sportives plus éclairé

Concernant les plus grands (CE2-CM1-CM2) de l'EMS, ils pourront se spécialiser dans la (ou les) disciplines de leur choix parmi un large panel de sports pratiqués sur la ville. Grâce à ce nouveau mode de fonctionnement, la transition avec les sections du Club Sportif Multisections d'Épinay-sur-Seine et les autres clubs sportifs de la ville sera plus optimale et facilitera la poursuite de l'enfant dans son sport favori à l'entrée en sixième.

› L'École Municipale du Sport accueille les enfants des écoles élémentaires de la ville les lundis et vendredis de 16h30 à 19h et les mercredis de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30

6 avenue de Lattre-de-Tassigny Plus d'infos au 01 49 71 32 82



# À CHAQUE SPINASSIEN SA SCÈNE DE SPORT

Que l'on soit femme, homme, jeune ou âgé, le sport est bénéfique pour tous les corps et toutes les morphologies. Pour le rendre accessible aux publics les plus éloignés, la Ville va multiplier les actions de sensibilisation tout au long de l'année.

#### Scène de sport « bien-être et santé »

Des seniors aux personnes en situation de handicap ou de soin, la Ville promeut des activités adaptées autour du « sport santé et bien-être ». Marche, randonnée, gym d'entretien feront l'objet de séances encadrées par des éducateurs diplômés Activité Physique Adaptée. La participation d'associations cibles sera encouragée, comme Ambiance ou Une Luciole dans la nuit. Ces animations seront également l'occasion de faire intervenir des professionnels de santé.

#### Scène de sport pour les 12-25 ans

Durant les vacances scolaires de l'automne prochain, puis du printemps et de l'été, la Ville mobilise les jeunes de 12 à 25 ans autour de sessions sportives, en lien avec les centres socioculturels et le service Jeunesse. Elles seront itinérantes et s'implanteront au cœur des quartiers. L'objectif est de créer un lien entre les acteurs du sport et les jeunes les plus éloignés de la pratique sportive encadrée. Ces animations mixtes permettront également de mettre en relation les jeunes avec les organismes de formation, d'insertion et d'emploi.

#### Scène de sport en milieu scolaire et périscolaire

La Semaine Olympique et Paralympique qui se déroule début février donnera lieu à des actions de sensibilisation du jeune public et de leurs familles aux valeurs de l'Olympisme, à l'inclusion des personnes porteuses de handicap et à la pratique handisport. L'Éducation nationale et les acteurs du sport proposeront à des classes d'élémentaire des ateliers et des animations de découverte des disciplines olympiques et paralympiques.

# "Le sport m'aide à combattre la maladie "



PATRICIA BONNOT pratique le sport adapté avec l'association Une Luciole dans la nuit

« Je me sens mieux depuis que je pratique une activité physique trois fois par semaine. L'alternance de gym douce, de yoga et de marche nordique me procure une réelle sensation de bien-être. Cela m'aide aussi à atténuer les effets secondaires de la chimiothérapie. Je lutte actuellement contre un cancer et le traitement m'entraîne des douleurs au niveau des articulations. Ce qu'il y a de bien avec le sport adapté, c'est qu'on travaille les mouvements en douceur, en fonction de notre état, avec des coachs spécialisés qui sont de bon conseil. Grâce à ces activités physiques, j'ai gagné en souplesse mais aussi en combativité. Après avoir fait un long travail sur moi-même pour accepter la maladie, je mets aujourd'hui tout en œuvre pour guérir ».



# LA VILLE MODERNISE LES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS



AU HANDISPORT ET AUX NOUVELLES

PRATIQUES SPORTIVES

#### › Quels seront les grands aménagements sportifs à Épinay dans les prochains mois ?

Deux projets d'ampleur vont nous mobiliser : d'abord en Centre-Ville, la rénovation et la modernisation de la piste d'athlétisme et du terrain d'honneur au Parc Municipal des Sports qui s'accompagneront de travaux sur les gradins et les vestiaires pour permettre aux clubs de pratiquer leurs activités dans de meilleures conditions. Deuxième opération importante : la création d'un nouveau gymnase à Orgemont qui complétera le renforcement des équipements sportifs que nous avons engagé dans ce quartier.

#### > Le sport pour tous, ce n'est pas qu'un slogan?

Les contraintes de la vie professionnelle, les obligations familiales rendent parfois difficile la pratique collective ou régulière d'une activité sportive. Et une pratique sportive de plus en plus autonome se développe. Notre action municipale répond à ces nouveaux usages pour faciliter l'accès au sport de tous les Spinassiens, quelles que soient leurs situations.

#### › Que signifie être labellisé « Terre de Jeux 2024 » ?

C'est un engagement : celui de promouvoir le sport en général, mais aussi les Jeux Olympiques et Paralympiques. Les élus, la direction des sports et l'Ecole Municipale du Sport (EMS) travaillent d'ores et déjà pour proposer des initiatives sportives au

plus grand nombre. Par exemple, les enfants accueillis à l'Institut Médico-Éducatif (IME) bénéficient d'activités sportives adaptées à leur handicap au sein de l'EMS. Quant aux samedis du sport, à la semaine paralympique, à la Fête du sport... ils sont autant d'événements qui font vivre l'esprit de l'olympisme.

Les équipements publics sont la porte d'entrée vers le sport



# **LES FUTURS**AMÉNAGEMENTS SPORTIFS

Plusieurs chantiers vont transformer de manière visible la commune, à commencer par la rénovation du Parc Municipal des Sports. À l'horizon 2022, la piste d'athlétisme, les tribunes et les vestiaires seront réhabilités. Le terrain d'honneur fera l'objet d'un revêtement synthétique pour homogénéiser la surface de jeu et la rendre praticable par tous les temps.

L'année 2024 devrait marquer l'inauguration du Parc Municipal d'Orgemont, peu avant le coup d'envoi des Jeux Olympiques et Paralympiques d'été. Actuellement à l'étude, le nouveau gymnase, qui sera situé rue de Strasbourg, devrait accueillir un grand plateau pour la pratique de sports collectifs et trois salles annexes pour les scolaires et les associations sportives. De quoi créer une nouvelle dynamique dans le quartier!

## RACHID ZEDDAM, président fondateur et professeur de Karaté Full Contact – Mix & JJB

« Je suis professeur de karaté et full contact à Orgemont, place Oberursel, dans l'ancien dojo qui a un demi-siècle. Tous les sportifs spinassiens de ma génération connaissent et sont passés par cette salle. J'y ai débuté le sport de combat à l'âge de 15 ans et aujourd'hui j'y enseigne! C'est un lieu mythique mais qui a fait son temps. Même si l'ambiance y est très familiale et que les murs regorgent de souvenirs, je suis impatient de démarrer une nouvelle histoire dans le gymnase qui va prochainement voir le jour dans le quartier. Les espaces seront plus grands et plus harmonieux. On bénéficiera de nouveaux tatamis et de matériels adaptés, de vestiaires plus pratiques, de belles douches, d'une entrée accueillante pour les parents et pour les Spinassiens. Actuellement, le dojo est situé au pied d'une tour, il est caché sous des arbres. On a l'impression d'être un peu isolés. L'association se fait connaître par le forum des associations et le bouche-àoreille, mais la structure n'est pas attirante. C'est vrai que le fait d'être en pleine lumière et de surcroît dans un gymnase, cela va générer une vraie synergie positive pour le quartier d'Orgemont. »



# Événement

FÊTE DE LA MUSIQUE

# VOS IDOLES DES ANNÉES 80 FÊTENT LA MUSIQUE À ÉPINAY!

« Ohé, ohé, capitaine abandonnéééé », « Et tu chantes, chantes ce refrain qui te plaît! » Si (comme nous) vous ne pouvez résister à l'envie de rejoindre la piste de danse quand arrive la playlist des années 80, ne manquez pas le concert spécial consacré aux plus grands tubes de la décennie, interprétés par les artistes de l'époque, lundi 21 juin à 20h30 dans le parc de l'Hôtel de Ville!

l'occasion de la Fête de la musique, la troupe des *Années 80, la tournée*, produite par Hugues Gentelet, s'arrêtera à Épinay pour offrir aux Spinassiens un show exceptionnel, ambiance fluo, paillettes et boules à facettes! Sur la grande scène installée dans le parc de l'Hôtel de Ville, dès 20h30, la fine fleur de la variété de l'époque enchaînera les solos, les duos et les trios exclusifs, ainsi que des medleys. Vous retrouverez Sloane qui interprétera son tube inoubliable *Besoin de rien envie de toi*, qu'elle a sorti en duo avec Peter en 1984, le groupe français de *new wave* Partenaire Particulier, connu pour son titre éponyme,



LES ANNÉES 80, LA TOURNÉE EST UN DÉRIVÉ DU SPECTACLE MUSICAL RFM, PARTY 80 QUI A ÉTÉ LANCÉ EN 2007. sans oublier Julie Pietri, interprète de *Ève, lève-toi,* Jean-Luc Lahaye, Alain Llorca du groupe Gold, Pedro Castano, chanteur de *La Macarena,* Jean-Pierre Morgand, ancien membre des Avions... Entre amis ou en famille, nostalgiques ou néophytes, laissez-vous envahir par la fièvre des années 80 à Épinay-sur-Seine!

 > Fête de la musique : lundi 21 juin à 20h30, dans le parc de l'Hôtel de Ville,
 1-3 rue Quétigny. Gratuit.
 Restauration sur place.
 Vivez l'événement en live sur Facebook



#### **ALAIN LLORCA**

le bassiste du groupe mythique Gold

#### > Que représente à vos yeux ce 21 juin après plus d'un an d'interruption en raison de la crise sanitaire ?

À une explosion de joie! Cela fait plus d'un an que l'on attend de remonter sur scène. Le 21 juin signera nos retrouvailles avec tous les artistes de la tournée. Cela va faire un bien fou aux musiciens, aux choristes, aux techniciens et au public de partager plus de deux heures de musique live. Les Spinassiens vont vivre un concert

exceptionnel!

### > Quel est votre plus beau souvenir de Fête de la musique ?

Je me souviens d'une Fête de la musique à Toulouse, sur la place du Capitole, où l'on avait réuni une vingtaine de musiciens et chanteurs locaux pour un concert spécial Beatles. Beaucoup d'artistes de ma génération ont fait de la musique grâce à eux, alors on a voulu leur rendre hommage. On a fait un super show de deux heures où se mêlaient émotion et partage, que du bonheur!

(f) Retrouvez l'interview de Sloane, chanteuse du tube Besoin de rien, envie de toi sur la page Facebook de la Ville

#### ÇA SWINGUE AUSSI DANS LES QUARTIERS POUR LA FÊTE DE LA MUSIQUE!

Il y aura de la musique dans vos quartiers entre 16h30 et 19h le 21 juin! À Orgemont, vous retrouverez une déambulation dansée sur de la musique antillaise, en partenariat avec l'association ADA. À La Source-Les Presles. vous suivrez une déambulation avec le groupe El Gafla, sur des rythmes traditionnels du Maghreb. Taoufik Mimouni, artiste spinassien membre de l'Orchestre National de Barbès, sera accompagné de quatre musiciens. Dans le Centre-Ville, vous déambulerez au son d'un brass-band composé de cuivres et de percussions. Enfin, dans le parc des Écondeaux, vous assisterez au concert des élèves d'Arcana, du PMO et du Conservatoire et des musiciens du groupe Art Can, pour une création commune sur un répertoire classique/oriental. Retrouvez les parcours complets sur www.epinay-sur-seine.fr



# LES GRANDS RENDEZ-VOUS DE L'ÉTÉ

La saison estivale approche et, cette année, elle aura une saveur particulière. L'équipe municipale s'est mobilisée pour donner vie aux animations phares de l'été, parce que vous avez bien mérité de vous détendre et de vous amuser! Fête des enfants, Rendez-vous des berges et Soirée du 13 juillet, les festivités redémarrent sur les chapeaux de roues à Épinay-sur-Seine!



#### Voici venu le temps des rires et des chants... À la Fête des enfants, c'est tous les jours l'été!

Vous avez des envies d'ailleurs? Même sans partir en vacances, il est possible de s'évader à Épinay-sur-Seine grâce à la Fête des enfants qui aura pour thème cette année: la plage! Du 3 au 9 juillet dans le parc central d'Orgemont, et du 10 au 16 juillet dans le jardin des Presles, les Spinassiens de 2 à 14 ans vont pouvoir s'en donner à cœur joie dans les jeux d'eau! En famille ou entre amis, ils profiteront d'une multitude d'activités ludiques et sportives à tout petit prix, tous les jours de 11h

à 21h. Sur place, il y aura également possibilité de se désaltérer et de se restaurer, de quoi bien démarrer les grandes vacances!

La Fête des enfants: du 3 au 9 juillet dans le parc central d'Orgemont, place d'Oberursel, et du 10 au 16 juillet dans le jardin des Presles, à l'angle des rues Henri-Wallon et du Commandant Louis-Bouchet. Ouvert de 11h à 21h. Tarif: 4 jeux pour 1 euro.

Plus d'infos au 01 49 71 98 27 ou epinay-sur-seine.fr







la soirée du 13 juillet comme vous l'aimez

Comme chaque année à la veille de la Fête nationale du 14 Juillet, la Municipalité vous donne rendez-vous pour une soirée très conviviale qui débutera dès 19h dans le parc de l'Hôtel de Ville. À la manière d'un dîner champêtre, chacun pourra apporter son panier repas et le déguster ensemble,

sur de grandes tables ou des couvertures de pique-nique, à la bonne franquette! La musique sera évidemment au rendez-vous tout au long de la soirée et, si le cœur vous en dit, vous pourrez rejoindre la piste de danse. À 23h, dirigez-vous sur les berges de Seine pour admirer le beau feu d'artifice avec de nouveaux effets pyrotechniques. La soirée sera clôturée par un bal où vous pourrez vous dépenser jusqu'à 1h du matin!

Mardi 13 juillet dans le parc de l'Hôtel de Ville et sur les berges de Seine, de 19h à 1h Plus d'infos au 01 49 71 98 27



#### Rendez-vous sur les berges à 16h30!

Vous en êtes friands, les Rendez-vous des berges reviendront cet été. Tous les dimanches de juillet à septembre à 16h30, les bords de Seine s'animeront au niveau de l'Avant Seine pour le plaisir des grands et des petits Spinassiens qui assisteront à de nombreux concerts et spectacles vivants. Les habitants pourront ensuite flâner le long des berges et profiter des derniers aménagements : transats, tables de jeux ou de pique-nique et coins ombragés, et ainsi être aux premières loges du spectacle de la nature.

Tous les dimanches du 4 juillet
 au 26 septembre 2021 à 16h30, au niveau
 de l'Avant Seine (ou du côté des terrasses),
 2 rue de l'Abreuvoir.
 Plus d'infos au 01 49 71 98 27

ÉLECTIONS DÉPARTEMENTALES ET RÉGIONALES

# **LES MODALITÉS**DE CE DOUBLE SCRUTIN

Les 20 et 27 juin, vous êtes invités à vous rendre aux urnes pour voter simultanément aux élections départementales et régionales. Initialement prévues en mars, elles avaient été repoussées de trois mois en raison de la crise sanitaire. Les deux élections se tiennent le même jour, mais leurs enjeux sont différents.

## LES ÉLECTIONS DÉPARTEMENTALES

#### Je vote pour quoi?

Je vote pour élire le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis, constitué de **42 Conseillers départementaux** qui défendent les intérêts des 21 cantons et de leurs habitants. Ces conseillers éliront le (ou la) Président(e) du Conseil départemental.

Le Conseil départemental a la charge de différents services publics comme l'action sociale (les services sociaux, le Revenu de Solidarité Active, la Protection Maternelle et Infantile, le handicap...), l'entretien de 345 kilomètres de voirie, de huit parcs, la gestion de 146 collèges...





#### Quel est le mode de scrutin?

Au premier tour le 20 juin, je voterai pour un binôme (une femme et un homme) et leurs suppléants (une femme et un homme également) qui, s'il est élu, représentera mon canton.



• le canton 9 qui regroupe la partie Est d'Épinay-sur-

Seine, Villetaneuse et Pierrefitte,

• le canton 18 qui regroupe la partie Ouest d'Épinay-sur-Seine, Saint-Ouen et l'Île-Saint-Denis.

Celui dont je dépends est inscrit sur ma carte électorale.

Les candidats aux élections départementales seront donc différents selon le quartier où je réside.

#### Qui est élu?

#### 1<sup>ER</sup> TOUR

Pour être élu, dès le premier tour, un binôme doit obtenir la majorité absolue des votes.

Si aucun binôme n'est élu dès le premier tour, les deux binômes arrivés en tête peuvent se maintenir pour le second tour.

# VOTE

#### 2º TOUR

**Au second tour le 27 juin,** j'irai voter pour départager les deux binômes restants.

Celui qui obtiendra le plus grand nombre de voix sera élu pour sept ans.



# LES ÉLECTIONS RÉGIONALES

#### Je vote pour quoi?

Je vote pour élire le Conseil régional d'Île-de-France, constitué de 209 Conseillers régionaux qui gèrent les affaires de la région : les lycées, les transports dits « régionaux » et l'action économique.

#### Quel est le mode de scrutin?

Je voterai pour une liste qui respecte la parité stricte et qui est menée par un candidat tête de liste. Il est interdit de rayer ou d'ajouter des noms sur la liste.



#### Qui est élu?



#### 1ER TOUR

Si une liste obtient la majorité absolue des votes (+ de 50% des suffrages) : elle acquiert ½ des sièges à pourvoir. Les autres sièges sont répartis à la représentation proportionnelle à la plus forte moyenne et à condition d'avoir plus de 5% des suffrages exprimés.

#### 2<sup>E</sup> TOUR

Si aucune liste n'obtient la majorité absolue au premier tour, on procède alors à un second tour. Les règles de répartition des sièges sont les mêmes qu'au premier tour (mais la majorité absolue n'est plus requise).



Seules les listes qui ont acquis plus de 10% des suffrages au premier tour peuvent se maintenir. Les listes qui ont obtenu plus de 5% peuvent être modifiées, notamment pour fusionner.

### **MODALITÉS PRATIQUES POUR ALLER VOTER**



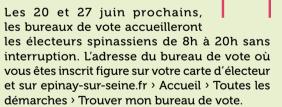
Pour voter, il faut :

- ÊTRE DE NATIONALITÉ FRANÇAISE
- **ÊTRE ÂGÉ D'AU MOINS 18 ANS** la veille du 1<sup>er</sup> tour du scrutin
- JOUIR DE SES DROITS civils et politiques
- **ÊTRE INSCRIT** sur les listes électorales de la commune
- Présenter une PIÈCE D'IDENTITÉ

#### LA NAVETTE À VOTRE SERVICE

Des navettes seront mises à la disposition des seniors et des personnes à mobilité réduite pour les accompagner à leur bureau de vote les 20 et 27 juin prochains. Pour bénéficier de ce service, il suffit de contacter le 01 49 71 99 33.

#### **26 BUREAUX DE VOTE**



Plus d'infos au 01 49 71 99 01

#### LE VOTE PAR PROCURATION : NOUVEAUTÉ

Le vote par procuration a été simplifié cette année grâce au nouveau téléservice **Maprocuration.fr** 

Vous pouvez préremplir votre demande sur le site internet avant de vous rendre au commissariat avec un justificatif d'identité et la référence de confirmation du dépôt de la demande en ligne. EN RAISON DE LA CRISE SANITAIRE, UN

ÉLECTEUR PEUT DISPOSER DE DEUX PROCURATIONS AU LIEU D'UNE HABITUELLEMENT.

# UNE ÉCOLE D'ARTS PLASTIQUES OUVRE SES PORTES À ÉPINAY!



École d'arts plastiques d'Épinay-sur-Seine, située à la Maison du Théâtre et de la Danse, aura pour vocation la découverte et l'apprentissage des arts plastiques. De la peinture à la sculpture, en passant par le modelage, le collage, la construction ou le dessin, les jeunes Spinassiens de 6 à 11 ans pourront laisser libre cours à leur imagination et à leur talent!

De manière ludique, les artistes en herbe développeront leur créativité et affineront leur regard artistique. Les deux ateliers d'arts plastiques auront lieu à la Maison du Théâtre et de la Danse (75-81 avenue de la Marne), le mercredi :

- de 14h à 15h30 pour des enfants de 6 à 8 ans
- de 16h à 17h30 pour des enfants de 9 à 11 ans lls débuteront le mercredi 22 septembre 2021 et s'achèveront le mercredi 22 juin 2022.

# VALIDATION DE L'INSCRIPTION Du 6 au 10 septembre

À l'issue de votre pré-inscription, vous serez contacté pour convenir d'un rendez-vous afin de finaliser l'inscription, fournir les pièces justificatives et procéder au paiement de 145€. Liste des justificatifs: livret de famille, photo d'identité de l'enfant, RIB (si prélèvement automatique).

Possibilités de paiement : en une fois (par chèque ou espèces) ou par prélèvement automatique en trois fois, d'octobre à décembre, ou en six fois, d'octobre à mars.

Si vous ne validez pas la pré-inscription de votre enfant entre le 6 et 10 septembre, la place sera attribuée à un enfant sur liste d'attente.



CÉLINE ORVAIN, intervenante artistique, diplômée d'une école d'art

# Qu'apportent les arts plastiques aux enfants ?

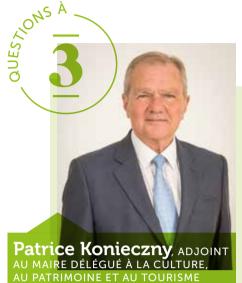
La pratique artistique amène les enfants à développer leur sens de l'observation et de l'imagination en les guidant dans l'apprentissage de différentes techniques et outils. Peindre, dessiner, modeler, manipuler, découper, coller... leur permet d'affiner leur aptitude visuelle et gestuelle, et enrichit leur capacité d'expression et leur sensibilité.

# Comment structurez-vous vos ateliers? Quelle est votre pédagogie?

La vocation de ces ateliers d'arts plastiques est d'initier une relation harmonieuse entre les enfants et leur pratique. Comme point de départ, sur une thématique choisie, j'apporte différents documents-supports qui serviront à développer leur culture visuelle et à imaginer ensemble la forme du projet à venir. À travers l'apprentissage et l'expérimentation des bases du dessin, de la composition et de l'harmonie des couleurs, le projet se développe et se concrétise.

Les ateliers seront dispensés par Céline Orvain, artiste plasticienne qui a travaillé sur de nombreux projets aux côtés de jeunes Spinassiens. Par des réalisations individuelles et collectives, ils s'initieront à différentes techniques artistiques. Deux sorties culturelles dans des musées seront proposées au cours de l'année. Intégrées dans la pédagogie des ateliers, elles permettront aux enfants d'aller à la rencontre de lieux culturels et d'œuvres d'art

À la fin de l'année scolaire, il sera possible de découvrir les œuvres réalisées par les enfants lors d'une exposition de restitution.



#### > Pourquoi la Ville d'Épinay-sur-Seine ouvre-t-elle une école d'arts plastiques ?

La création de cette école était un engagement municipal. De nombreuses familles spinassiennes souhaitaient que l'on développe encore plus la pratique dédiée aux arts plastiques et ce, en dehors du temps scolaire. Depuis plusieurs

années, une préfiguration a été réalisée en partenariat avec l'association Aquarelle Arts et Passions et nous souhaitons, à notre tour, développer ce genre d'atelier afin qu'encore plus de jeunes Spinassiens aient accès à ces activités. Notre volonté est d'élargir la pratique des disciplines artistiques car je suis personnellement convaincu qu'elle développe l'expression, la créativité et l'imaginaire, des notions si importantes à l'enfance.

# > Pourquoi avoir fait le choix de dispenser les ateliers à la Maison du Théâtre et de la Danse ?

C'est tout naturellement qu'il nous a semblé que la Maison du Théâtre et de la Danse, lieu emblématique de la culture à Épinay, était l'endroit idéal pour la création de cette école d'arts plastiques. De plus, elle dispose de salles libres prêtes à accueillir les ateliers dès la rentrée. Sa localisation, sur le quartier de La Source-Les Presles, permet également d'étendre le maillage territorial et l'offre artistique à d'autres quartiers que ceux du centre et du nord de la ville qui bénéficient de la proximité de l'association Aquarelles, Arts et Passions.

#### > Quelles sont les perspectives d'évolution de l'école ?

Ce que l'on souhaite avant tout, c'est la réussite du lancement de cette nouvelle école sur notre ville. Nous espérons que ces deux ateliers d'arts plastiques rencontreront leur public et qu'ils permettront à de nombreux enfants de s'épanouir artistiquement. Nous avons pour ambition de développer les arts visuels de manière générale mais aussi en lien avec les nouvelles technologies, la photographie, les images numériques... Sans oublier, à moyen terme, la création de la Maison des arts sur le site des anciens Laboratoires Éclair. De quoi laisser libre cours à l'imagination!

#### LABORATOIRES ÉCLAIR : APPEL À TÉMOINS

La Ville d'Épinay-sur-Seine souhaite recenser et valoriser les « mémoires ouvrières » des Laboratoires Éclair acquis par la commune depuis 2018. Si vous y avez travaillé et vous voulez partager vos souvenirs, apporter votre témoignage sur la technicité de votre métier, nous vous remercions de prendre contact avec Céline BONNET: celine.bonnet@epinay-sur-seine.fr ou Laurie COPPIN: laurie.coppin@epinay-sur-seine.fr.

LES PRÉ-INSCRIPTIONS

# SONT OUVERTES

a rentrée prochaine est encore loin mais les pré-inscriptions au Conservatoire de Musique et de Danse, au Pôle Musical d'Orgemont et à la Maison du Théâtre et de la Danse sont accessibles dès cette fin d'année scolaire. Si votre enfant était inscrit à l'un des cours ou ateliers de ces structures, réinscrivez-le à partir du 19 juin. Les nouvelles inscriptions, elles, se tiendront au mois de septembre.

#### Le Conservatoire de Musique et de Danse

Pour les anciens élèves, les réinscriptions du Conservatoire auront lieu du 19 au 26 juin via le Portail famille. Les inscriptions des nouveaux élèves auront lieu du 1er au 4 septembre et des pré-inscriptions via le Portail famille : famille.epinay-sur-seine.fr seront possibles dès le 15 juillet. Ce dernier vous permet d'effectuer toutes vos démarches depuis chez vous 24h/24 et 7j/7. Connectez-vous et fournissez numériquement les documents qui vous seront demandés en les scannant ou en les photographiant de

En cas de besoin, contactez le Conservatoire au 01 71 29 19 64 ou par mail conservatoire@epinay-sur-seine.fr

# La Maison du Théâtre et de la Danse (MTD)

manière à ce qu'ils soient lisibles.

Théâtre, théâtre-clown, danse hiphop, danse contemporaine, autant de disciplines dispensées à la MTD pour les enfants à partir de 4 ans, les jeunes et les adultes.



Les réinscriptions se tiendront du mardi 22 au samedi 26 juin de 14h à 18h. Puis le samedi 4 septembre et du mardi 7 au vendredi 10 septembre, de 14h à 18h également.



Pour les inscriptions, il faudra patienter jusqu'au Forum des associations qui se tiendra le samedi 11 septembre ou se rendre à la MTD du mardi 14 au vendredi 17 septembre de 14h à 18h30

La Maison du Théâtre et de la Danse,
 75-81 avenue de la Marne – Du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h30
 Plus d'infos au 01 48 26 45 00
 ou par mail à saison.culturelle@epinay-sur-seine.fr

#### Le Pôle Musical d'Orgemont (PMO)

Le PMO propose des cours d'instruments et de chant pour tous les âges ainsi que des cours collectifs (ateliers salsa, rock, musique acoustique, soul, vocal, composition et arrangement). Les **réinscriptions** des anciens élèves se tiendront le **19 juin et du 22 au 24 juin**. Les **inscriptions** des nouveaux élèves auront lieu du **1**<sup>er</sup> **au 11 septembre**.

Le Pôle Musical d'Orgemont,
 1 rue de la Tête Saint-Médard
 Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30
 à 17h30, le samedi de 9h30 à 12h30 et de 13h30
 à 17h30 - Plus d'infos au 0148414140



#### PIÈCES À FOURNIR POUR LES INSCRIPTIONS

- 2 photos d'identité récentes
- Pour les étudiants de moins de 26 ans : présentation de la carte d'étudiant en cours de validité (pour une inscription au PMO uniquement).

#### SI VOUS PERCEVEZ LES ALLOCATIONS FAMILIALES

#### SI VOUS NE PERCEVEZ PAS LES ALLOCATIONS FAMILIALES

- Attestation de paiement CAF du mois en cours (avec mention du quotient familial)
- Livret de famille
- Le dernier bulletin de salaire ou indemnité chômage
- Livret de famille
- Avis d'imposition 2020 ou bulletin de salaire de décembre 2019 de chaque parent
- 3 derniers bulletins de salaire 2019, ou indemnités chômage, ou pensions de retraite, ou toute autre ressource perçue mensuellement.
- En cas d'absence de ressources, un certificat d'évaluation de ressources financières établi par les services sociaux départementaux
- > Modes de paiement : chèque, espèces, carte bancaire ou prélèvement (RIB)

#### **EN JUIN, RETROUVONS LE CHEMIN**

DES SALLES DE SPECTACLE!

Le mois de mai a permis à la Saison culturelle de revenir sur le devant de la scène. Ne nous arrêtons pas en si bonne route et continuons de redonner du souffle au secteur culturel. Ce mois-ci, avec *Vies de papier*, plongez au cœur d'une enquête qui vous fera voyager dans le temps...







#### **VIES DE PAPIER**

Tout commence par une trouvaille. En 2015, Benoît et Tommy se baladent dans une brocante à Bruxelles. En fouillant au hasard dans des cartons, ils tombent sur un album photo exceptionnel. Superbement décoré et en excellent état, il renferme les souvenirs d'une femme née en Allemagne en 1933, de son enfance à son mariage en Belgique. En feuilletant les pages, une photo les interpelle... Sur fond de Seconde Guerre mondiale, la grande Histoire s'invite dans la petite. Une vaste enquête débute alors, avec son lot de surprises et de questions. Voyagez grâce à la restitution de leur enquête captivante sur les traces de cette jeune femme à travers le temps et la mémoire.

✓ **Vendredi 25 juin** à 20h30 à la Maison du Théâtre et de la Danse (75-81 av. de la Marne). Tarifs : 6 à 15 €.



Le contexte sanitaire actuel nous oblige à diviser les jauges de remplissage des salles par deux.

Nous vous recommandons donc de réserver ou d'acheter directement sur la billetterie en ligne vos places de spectacle :

billetterie.epinay-sur-seine.fr ou au 01 48 26 45 00



#### **SOIRÉE 2 EN 1 : JAZZ CLUB + JAM SESSION**

Le 20 mars dernier, avait lieu une soirée Jazz Club spéciale Brésil en live sur Facebook. Malheureusement, à cause de problèmes techniques, le concert n'était pas très audible.

Pour nous faire pardonner, la pétillante chanteuse brésilienne Virginia Cambuci, accompagnée de ses musiciens, montera à nouveau sur la scène du PMO pour vous faire voyager jusqu'à Rio de Janeiro! Ils interpréteront des compositions personnelles mais aussi des standards de la musique brésilienne.

L'ambiance brésilienne laissera place à une deuxième partie de soirée, jam session.

✓ **Jeudi 1**<sup>er</sup> juillet à **19h30** au Pôle Musical d'Orgemont (1 rue de la Tête Saint-Médard) — Gratuit Plus d'infos au 01 48 41 41 40



#### FESTIVAL VILLES DES MUSIQUES DU MONDE

Le groupe Arat Kilo, accompagné par Mamani Keïta et Mike Ladd, feront vibrer la scène du Pôle Musical d'Orgemont dans le cadre du report du Festival Villes des Musiques du Monde. Laissez-vous emporter par les influences de l'éthio-jazz du groupe mélangé aux rythmes de la diva malienne, Mamani Keïta, et à la poésie du rappeur américain Mike Ladd pour une soirée pleine de groove.

✓ Samedi 3 juillet à 20h30 au Pôle Musical d'Orgemont (1 rue de la Tête Saint-Médard) – Tarifs : 6 à 10€ – Plus d'infos au 01 48 41 41 40



# LES RENDEZ-VOUS DE JUIN

# DE LA MAISON DES PARENTS

#### **EXPOSITION** " LES JEUX " DANS LE HALL DE LA MAISON DES PARENTS

#### **POINT ÉCOUTE PARENTS**

#### MERCREDIS 9 ET 23 JUIN SUR RDV DE 14H30 À 17H

Une *psychologue* est à votre écoute pour partager vos questionnements ou vos difficultés dans votre rôle de parent, vous soutenir et vous accompagner. Les entretiens sont confidentiels et gratuits.

#### NOUS ET NOS 6 - 12 ANS

#### **JEUDI 17 JUIN À 14H**

Équilibre alimentaire et activité physique, rencontre animée par une nutritionniste du Comité Départemental d'Éducation pour la Santé (CODES).

#### **JEUDI 24 JUIN À 13H45**

Laisse-t-on vraiment les enfants jouer ? Rencontre animée par une consultante Parentalité/Éducation.

# FUTURS PARENTS ET PARENTS DE JEUNES ENFANTS (0 – 6 ANS)

#### **VENDREDI 4 JUIN À 14H**

Séparation : un parent serein, un bébé rassuré (0-8 mois), échanges animés par une psychologue.

#### MARDI 15 JUIN À 13H45

**Sensibilisation aux massages**, venez avec votre bébé et/ou votre jeune enfant (0 – 3 ans) : une *instructrice* sera là pour vous initier et échanger avec vous.

MERCREDI 16 JUIN DE 14H15 À 16H

**Permanence individuelle** autour des questions relatives à **l'allaitement maternel sur RDV** animée par *Solidarilait* Île-de-France

MARDI 22 JUIN DE 13H30 À 15H30 Découverte des bienfaits du portage de son bébé (0 – 6 mois) par une conseillère certifiée.

#### **VENDREDI 25 JUIN À 14H**

Qu'est-ce qu'une élue à la Parentalité et la Petite Enfance ? Quelles sont ses missions ? À quel moment peut-on la solliciter et pourquoi ? Rencontre avec Fatiha Kernissi, Adjointe au Maire d'Épinay-sur-Seine déléguée à la Petite Enfance et à la Parentalité.

#### **PARENTS D'ADOS**

#### VENDREDI 11 JUIN À 13H30 L'adolescence et l'estime de soi, rencontre animée par une animatrice-consultante parentale.

#### LES JEUX-DITS DE SOCIÉTÉ

JEUDI 17 JUIN DE 16H30 À 18H30 Moments de partage et de convivialité parents-enfants autour du jeu, animés par des *ludothécaires* – tous les enfants doivent être accompagnés d'au moins un parent.

#### **CAFÉ DES PARENTS**

#### **MERCREDI 30 JUIN À 15H30**

**Groupe de paroles** pour échanger, discuter autour de préoccupations ou d'interrogations de parents, animé par une *psychologue*.

- Inscription obligatoire.
   Plus d'infos au 01 49 71 42 64
- Maison des parents MC<sup>2</sup>, 1<sup>er</sup> étage -35 rue de Paris

### OUVERTURE DES INSCRIPTIONS POUR LES SENIORS AUX SÉJOURS D'ÉTÉ



#### SÉJOUR À DJERBA EN TUNISIE

DU 15 AU 22 SEPTEMBRE

Djerba vous séduira par ses nombreux vestiges historiques mais aussi par ses magnifiques plages de sable blanc. Vous profiterez de ce séjour les pieds dans l'eau pour vous ressourcer dans l'un des nombreux centres de thalassothérapie. Découvrez l'île à votre rythme ou bien via les excursions qui vous seront proposées.

- > Inscriptions à partir du lundi 14 juin
- > Plus d'infos : Club senior 01 58 34 69 88



#### **LES SÉJOURS ANCV:**

150 SÉJOURS DANS TOUTE LA FRANCE!

Avec son programme "Seniors en vacances", l'Agence Nationale pour les Chèques-Vacances permet aux personnes de plus de 60 ans,

retraités ou sans activité professionnelle (55 ans pour les personnes en situation de handicap), de bénéficier d'un séjour hors transport à tarif préférentiel. Avec l'aide financière de l'ANCV, les prix de séjours 2021 sont de :

- 410 € par personne ou **250 € par personne** (si 160 € d'aide financière ANCV) pour un **séjour 8 jours/7 nuits**
- 343 € par personne ou **208 € par personne** (si 135 € d'aide financière ANCV) pour un **séjour 5 jours/4 nuits**.

#### Comment s'inscrire?

- Consultez les offres ANCV **ancv.com** rubrique « Seniors en vacances »
- Retirez au Club senior de la Ville ou auprès de l'organisme ANCV (0 969 320 616, appel non surtaxé) un bulletin d'inscription, remplissez-le et remettez-le au Club senior avec les pièces justificatives demandées

#### **BON À SAVOIR**

Après-midi: cours

Lundi 28 iuin

Jeux de société

Mardi 29 iuin

Mercredi 30 iuin

Mini-conférence

du docteur Besse

particuliers en informatique

– initiation à l'aquarelle

Atelier socio-esthétique

Le CCAS participe à hauteur de 50 € sous forme de chèquesvacances, pour les personnes inscrites à un séjour et répondant aux critères ANCV, quelles que soient leurs ressources.

#### **REPRISE DU CLUB SENIOR**

Après des mois de relation à distance avec les adhérents en raison des restrictions sanitaires, le Club senior est heureux de rouvrir ses portes et propose à cette occasion une multitude d'activités... en présentiel!

#### Les activités

#### Lundi 7 juin

Balade sur les berges de Seine

#### Mardi 8 juin

Jeux en plein air : croquet

#### Mercredi 9 juin

Danse orientale

#### Jeudi 10 juin

Atelier de relaxation – atelier « Mémoire et prévention des chutes »

#### Vendredi 11 juin

Matin : cours particuliers en informatique – atelier « Mémoire et prévention des chutes » Après-midi : Cours

particuliers en informatique

– atelier de relaxation

#### Lundi 14 juin

Jeux de société

#### Mardi 15 juin

Journée découverte à Villers-sur-Mer

#### Mercredi 16 juin

Confection de bijoux en pâte Fimo

#### Jeudi 17 juin

Atelier de relaxation – atelier « Mémoire et prévention des chutes »

#### Vendredi 18 juin

Matin: cours particuliers en informatique – atelier « Mémoire et prévention des chutes » Après-midi: Cours particuliers en informatique

atelier de relaxation

Lundi 21 juin

Jeux de société

#### Mardi 22 juin

Danse de salon

#### Mercredi 23 juin

Quiz sur la nutrition

#### Jeudi 24 juin

Atelier de relaxation – atelier « Mémoire et prévention des chutes »

#### Vendredi 25 juin

Matin : cours particuliers en informatique
- atelier « Mémoire et

prévention des chutes »

# dépistage lors de l'avance en âge ? »

> Plus de renseignements

sur « Pourquoi faire du

auprès du Club senior 15 avenue de la République 01 58 34 69 88

Les escapades

#### Vendredi 2 juillet

Journée découverte à Fécamp, départ à 6h du Club senior 8€ prévoir son panier-repas

#### Mardi 6 juillet

Journée sur les plages du Débarquement (initialement prévue le 8 juin), départ à 6h du Club senior – 12€ déjeuner inclus

#### Mercredi 4 août

Journée découverte à Cabourg. Départ à 6h du Club senior 8€ prévoir son panier repas

#### Infos pratiques:

- Inscriptions aux escapades à partir du 28 juin auprès du Club senior. 48 places par escapade.
- Les activités se dérouleront en petit groupe avec port du masque obligatoire et distanciation sociale.

Ces rendez-vous se dérouleront selon le protocole sanitaire en vigueur



#### **Association EPIN'AIDE**

# VOTRE GARDE-ROBE DE L'ÉTÉ

# À PRIX SOLDÉS

out au long du mois de juin, l'association Epin'aide organise une braderie d'été. Profitez d'un large choix de vêtements et de chaussures femmes-hommes et enfants à moins de 2 €. Les sommes collectées serviront à financer les actions caritatives menées par les bénévoles.

 Du lundi 31 au vendredi 18 juin de 10h à 14h
 (sauf les mercredis) dans les locaux de l'association situés au 134 avenue de la République – Accès : Tram T8 arrêt Les Mobiles.

Contact : 01 48 23 15 19, 06 72 39 40 68 ou epinaide@gmail.com.

Le Sourire de Farida

# DES PERMANENCES D'ÉCRIVAIN PUBLIC

POUR VOUS AIDER DANS VOS DÉMARCHES

esoin d'aide pour remplir un formulaire papier, en ligne, ou encore pour rédiger un courrier? Le Sourire de Farida met en place des permanences pour vous accompagner dans vos démarches administratives ou de traduction : demandes de logement, d'allocations familiales, d'allocations ou de pensions de retraite, déclarations d'impôts...

> Renseignements auprès de l'association : 07 49 26 68 01 ou lesouriredefarida@gmail.com





#### **DISTRIBUTION ALIMENTAIRE**

Largement mobilisé depuis le début de la crise sanitaire, le Secours Populaire maintient ses distributions auprès des plus démunis. Sa prochaine distribution aura lieu mardi 8 juin de 10h à 13h à la salle polyvalente Félix Merlin.

» Mardi 8 juin de 10h à 13h à la salle polyvalente Félix Merlin



#### LE SOURIRE DE FARIDA LE CŒUR SUR LA MAIN

Le Sourire de Farida poursuit ses distributions de colis alimentaires pour aider les familles spinassiennes dans le besoin. La prochaine aura lieu le samedi 19 juin de 12h à 18h à la salle polyvalente Félix Merlin.

Samedi 19 juin de 12h à 18h à la salle polyvalente Félix Merlin



#### DANS'ÂM - LA DANSE, UNE ENVIE DE VIVRE

L'association de danse modern' jazz Dans'Âm reviendra sur la scène de l'Espace lumière pour son traditionnel gala de danse. Un spectacle qui mettra à l'honneur cette année les jeunes adhérents (enfants dès 4 ans et adolescents).

> Samedi 19 juin à 18h30 à l'Espace Lumière Tarif : 5 € Plus d'infos au 06 27 72 03 63

#### CHARITY SHOP SOLIDAIRE SHOPPING ENGAGÉ POUR L'ÉTÉ

Pour renouveler votre garderobe tout en faisant une bonne action, pensez au shopping engagé organisé par l'association Charity Shop Solidaire. Il y aura des vêtements de marques neufs à prix cassés, des parfums, des accessoires...



Du 28 juin au 31 juillet de 10h
 à 19h à l'Espace Mendès France
 Renseignements au 07 83 81 49 43



#### ARCANA - UNE FIN D'ANNÉE EN MUSIQUE

L'Espace Lumière accueillera le concert de fin d'année de l'association Arcana. Venez applaudir les musiciens qui interpréteront des morceaux sur le thème des ferias du Sud-Ouest. Mais ne tardez pas à réserver, la jauge sera encore réduite à 65%.

Dimanche 27 juin à 17h à l'Espace Lumière Gratuit - Plus d'infos et réservations au 07 81 83 39 82 ou arcana.musique@free.fr

#### IL RESTE DES PLACES POUR LES SÉJOURS ENFANTS

Cette année encore, la Ville propose aux jeunes Spinassiens des séjours variés, riche en loisirs et en découvertes. N'hésitez pas à inscrire vos enfants!

- 4/6 ans Bourron-Marlotte (Île-de-France) : du 12 au 21 juillet et/ou du 21 au 30 juillet
- 4/6 ans Tannerre-en-Puisaye (Bourgogne) : du 27 juillet au 5 août et/ou du 5 au 14 août
- **6/12 ans Pleubian** (Bretagne) : du 7 au 29 juillet ou du 30 juillet au 21 août
- **7/14 ans Meyronnes** (Provence-Alpes-Côte-d'Azur) : du 6 au 29 juillet ou du 29 juillet au 21 août
- **9/14 ans Le Pradet** (Provence-Alpes-Côte d'Azur) : du 6 au 29 juillet ou du 29 juillet au 21 août
- > Pour toute inscription, le versement de 30% du coût du séjour vous sera demandé
- > Retrouvez plus d'infos dans le Guide des séjours 2021, téléchargeable sur le site epinay-sur-seine.fr ou au 01 49 71 89 41



# **JEUNESSE**

Ces rendez-vous se dérouleront selon le protocole sanitaire en vigueur

#### Justice et éloquence LES JEUNES

PRENNENT LA PAROLE!



Reportés à deux reprises en raison de la crise sanitaire, les ateliers d'éloquence se tiendront tout au long du mois de juin. Entrez dans la peau des ténors du Barreau et apprenez à convaincre votre auditoire!

Savoir s'exprimer, c'est apprendre à défendre ses idées. Mais s'exprimer avec aisance à l'oral n'est pas inné. La ville d'Épinay-sur-Seine, en partenariat avec l'association Jeune et Engagé, propose aux 12 à 25 ans des ateliers d'éloquence. Vous y apprendrez à écrire une plaidoirie et à convaincre un jury lors de la reconstitution d'un procès qui aura lieu le 2 juillet prochain à l'Hôtel de Ville. Prendre la parole en public est un bon exercice pour apprendre à vous dépasser, surtout si vous êtes de nature timide. Repartez à la fin des ateliers avec des outils pour vous sentir en pleine possession de vos moyens à l'oral.

▲ Les samedis 5, 12, 19 et 26 juin de 15h à 17h, à l'espace Jeunesse du Centre-Ville - salle A rue Gilbert Bonnemaison. Gratuit

#### PARTICIPEZ AU PROCÈS RECONSTITUÉ

Les jeunes qui ont participé aux ateliers éloquence vont reconstituer un procès. Ouvert pour tout public, il se tiendra **vendredi 2 juillet de 19h à 23h** à l'Hôtel de Ville, dans la salle des mariages.

#### **VOS ESPACES JEUNESSE**

• Orgemont: 31 rue de Marseille

01 48 41 50 07

jeunesse.orgemont@epinay-sur-seine.fr

• Les Écondeaux : Parc de la Chevrette

01 49 71 02 19

jeunesse.econdeaux@epinay-sur-seine.fr

• Centre-Ville : 5 rue Gilbert Bonnemaison

01 48 21 41 02

jeunesse.centreville@epinay-sur-seine.fr

• La Source-Les Presles : 4 rue Jean-Philippe Rameau

01 42 35 33 43

jeunesse.sourcepresles@epinay-sur-seine.fr

• Espace Info Jeunes — Point Information Jeunesse (PIJ): 33 rue de Paris

01 71 29 19 59

pij@epinay-sur-seine.fr

# RENDEZ-VOUS DES ESPACES JEUNESSE

# 12K15

#### **MERCREDI 16 JUIN**

#### Visite-enquête au cœur de Paris

Devenez acteur d'une enquête exclusive animée par un comédien. Vous explorerez les merveilleux jardins et les arcades du Palais-Royal, la Place des Victoires et l'étonnante galerie Vivienne à Paris. Vous découvrirez les indices qui s'y cachent et identifierez le véritable coupable parmi les



suspects. Par équipe, les participants, aidés d'un roadbook, auront deux heures pour élucider l'affaire.

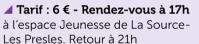
✓ Tarif: 4,5 € - Rendez-vous à 13h

à l'espace Jeunesse d'Orgemont. Retour à 18h.

#### **VENDREDI 25 JUIN**

#### **Air Battle Games**

Laissez-vous tenter par l'expérience Air Battle Games. Les joueurs pratiqueront le laserball à l'intérieur d'une arène, équipés d'un blaster avec laser.





#### SAMEDI 26 JUIN

#### Initiation au Djembé

Se surprendre, favoriser la créativité, vivre ensemble un moment musical convivial et ludique, apprendre, découvrir, s'émerveiller... Partez à la découverte des percussions africaines à travers cet instrument composé d'un fut de bois en forme de calice sur lequel est montée une peau de chèvre

ou d'antilope tendue à l'aide d'un système de tension. C'est un voyage musical, initiatique et pédagogique qui vous sera proposé.

✓ Tarif : carte d'adhésions - Rendez-vous de 14h à 17h à l'espace Jeunesse des Écondeaux

#### MERCREDI 30 JUIN

#### Mini-golf au Parc Floral de Paris

Le mini-golf du Parc Floral propose un circuit de dix-huit trous autour des monuments les plus célèbres de la capitale. Véritable Paris miniature, c'est en traversant le Panthéon, Montmartre, ou encore la Tour Eiffel et armés



de votre club de golf, que vous marquerez des points.

■ Tarif: 4,50 € - Rendez-vous à 13h30

à l'espace Jeunesse du Centre-Ville - Retour à 18h.





endredi 30 avril, à 14h30, il y avait de l'agitation dans les sous-sols de la Mairie annexe d'Épinay-sur-Seine. Sous le regard avisé de la responsable du service des Archives, le commissaire d'exposition Florian Goutagneux et son équipe technique ont procédé à l'enlèvement du tableau Le Combat d'Épinay de Raoul Aurus, une procédure très réglementée. Lors des vérifications d'usage (état de l'œuvre, assurance...), l'expert n'a pas caché son émotion en découvrant les détails travaillés du tableau témoignant de la bataille sanglante qui a eu lieu le 30 novembre 1870 dans la rue de Paris. « C'est une très belle œuvre, très bien conservée. Le jeu de lumière avec le feu en arrière-plan est juste exceptionnel! Je suis ravi de pouvoir présenter cette toile méconnue au grand public. »

Une fois bien protégé dans sa caisse en bois, le tableau a été délicatement amené jusqu'au camion dans lequel il a été sanglé, puis transporté jusqu'au Musée Français de la Carte à Jouer, à Issy-les-Moulineaux. L'œuvre y sera présentée

lors de l'exposition *L'Année terrible (1870-1871)* du 26 mai au 14 août 2021.

La toile de 1,91 m sur 1,39 m ne retrouvera pas sa place en haut de l'escalier du premier étage de l'Hôtel de Ville avant 2022. Elle sera de nouveau transférée pour une autre exposition *Gloria Victis-L'île de France assiégée 1870-1871* à Drancy, au château de Ladoucette, du 18 septembre 2021 au 2 janvier 2022. Le patrimoine culturel spinassien n'en finit pas de s'exporter! ■

- Exposition L'Année terrible (1870-1871) du 26 mai au 14 août 2021 au Musée Français de la Carte à Jouer, 16 rue Auguste Gervais 92130 Issy-les-Moulineaux Tél. : 01 41 23 83 60
- Exposition Gloria Victis-L'île de France assiégée 1870-1871, du 18 septembre 2021 au 2 janvier 2022 au Château de Ladoucette, rue de Ladoucette 93700 Drancy

#### EN MÉMOIRE DE L'APPEL DU 18 JUIN DU GÉNÉRAL DE GAULLE

Il y a quatre-vingt-un ans, sur les ondes de la BBC, le Général de Gaulle appelait la population française à refuser la défaite et à poursuivre le combat. Ce message, aujourd'hui considéré comme l'acte fondateur de la France Libre, est célébré chaque année. À l'occasion de cette com-

mémoration, son discours de 1940 sera lu place de la Nouvelle Gare, devant son buste, en présence des élus et des associations patriotiques. Tous les Spinassiens sont conviés à y participer.

Vendredi 18 juin à 18h sur la place de la Nouvelle Gare



# VOUS AVEZ UNE IDÉE POUR ÉPINAY?

# ENCORE QUELQUES JOURS POUR PARTICIPER!

Vous avez envie d'agir pour votre ville? Pour cette deuxième édition du budget participatif, la Municipalité vous propose, à nouveau, de décider d'une partie de son budget d'investissement. Il vous reste jusqu'au 15 juin pour déposer vos idées et vous voterez ensuite pour celles que vous souhaitez voir se concrétiser.

#### Qui peut participer?

Tous les habitants\* d'Épinay-sur-Seine peuvent participer à titre individuel ou collectif.

#### Sur quoi doivent porter mes idées?

Cette deuxième édition du budget participatif s'inscrit dans la démarche de développement durable portée par la Municipalité et toutes les formes de solidarité seront mises à l'honneur. Vos idées pourront donc porter sur :

- la santé et le bien-être
- l'inclusion
- l'égalité femmes/hommes
- le mieux vieillir



#### Contribuer au bien-être collectif

Plus votre idée sera innovante, plus elle concernera un grand nombre d'habitants, plus elle contribuera au vivre-ensemble ou à la lutte contre les discriminations, plus elle participera à l'amélioration du cadre de vie et plus votre idée sera susceptible de voir le jour!

# Déposez votre idée qui vous tient à cœur jusqu'au 15 juin

- En ligne en vous connectant directement sur la plateforme collaborative uneideepourepinay.fr
- Sur papier en complétant la fiche disponible à l'accueil de l'Hôtel de Ville, de la mairie annexe d'Orgemont et des différentes structures de proximité.
  - > Plus d'infos sur le site epinay-sur-scene.fr



#### Calendrier du budget participatif

Du 15 mai au 15 juin	Du 16 juin 	au 30 novembre	Du 1° au 31 décembre	Du 15 janvier 2022 au 30 juin 2023
Dépôt des idées qui vous tiennent à cœur	Étude de recevabilité	Étude de faisabilité	Votez	Annonce des résultats et réalisation des idées lauréates
Déposez vos idées sur la thématique « ville solidaire » sur la plateforme uneideepourepinay.fr ou sur la fiche idée disponible à l'Hôtel de ville ou à la mairie annexe d'Orgemont	Un comité technique, composé d'agents communaux, étudie et valide la recevabilité de vos idées, en fonction des critères du règlement intérieur du budget participatif	Les services techniques étudient la faisabilité et leur coût de réalisation	Les idées pré-selectionnées vous sont présentées et vous votez pour celles que vous souhaitez voir se concrétiser	La Ville finance et réalise les idées que vous avez élues

<sup>\*</sup>à partir de 10 ans

# **HERVÉ CHEVREAU SE MOBILISE**

# POUR LES ASSISTANTS SOCIAUX DÉPARTEMENTAUX

La situation des assistants sociaux départementaux apparaît aujourd'hui dégradée. De nombreux Spinassiens ont témoigné de leurs difficultés à accéder à ce service essentiel. Hervé Chevreau et l'ensemble de l'équipe municipale sont mobilisés de longue date sur ce suiet, et ont souhaité adresser un nouveau courrier au Président du Conseil départemental pour trouver des réponses concrètes à cette situation.



So Maire Conseiller départemental

Monsieur Stéphane TROUSSEL

Président

Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis

Hôtel du Département 93006 Bobigny Cedex

N/Ref: HC/RB/21/123 Cabinet du Maire

TEL: 01 49 71 99 99 - FAX: 01 48 22 57 05

Objet : Situation des assistants sociaux départementaux

Le 18 mai 2021

Monsieur le Président,

Comme vous le savez, la période mouvementée que notre pays traverse a durement impacté certaines familles et fragilisé des personnes qui vivaient déjà en situation de précarité. Nombreux sont ceux qui, aujourd'hui, ont besoin d'être reçus et accompagnés dans leurs démarches.

Si la Ville d'Epinay-sur-Seine a largement pris sa part en la matière avec le Centre Communal d'Action Sociale, les Centres sociaux-culturels et les associations, c'est néanmoins le Département, qui est le chef de file de l'action sociale, et il doit pleinement assumer ce rôle.

Or, administrés, parents d'élèves et associations nous alertent sur la difficulté que rencontrent de nombreux Spinassiens pour entrer en relation avec un assistant de service social, obtenir un rendezvous, l'obtenir dans un délai adapté à l'urgence de la situation, bénéficier d'une intervention répondant à leurs problématiques financières, sociales, sanitaires ou encore psychologiques.

Je vous scrais reconnaissant de bien vouloir intervenir afin que nos habitants puissent avoir un accès plus rapide et plus facile à ce service indispensable, que les équipes d'assistants de service social puissent être renforcées, car nous avons conscience qu'elles sont, elles également, soumises

Dans cette attente, je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments les



Hôtel de Ville - 1-3, rue Quétigny - 93806 Épinay-sur-Seine cedex - Téléphone : 01 49 71 99 99 - Télécopieur : 01 49 71 99 88

#### RÉNOVATION URBAINE DU CENTRE-VILLE : UN RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER POUR TOUT CONNAÎTRE DES PROJETS QUI VOUS CONCERNENT.

Prévue initialement à l'automne, la réunion publique présentant les grands projets du Centre-Ville avait dû être annulée en raison de la crise sanitaire. Elle aura finalement lieu le **jeudi 24 juin à 19h30** 

à l'Espace Lumière - 6 avenue de Lattre-de-Tassigny.

FAUX PROJETS JA

accueillis par tants de la Ville et ses partenaires pour potoutes vos questions autour du projet.

Ses grands principes sont les suivants :

- ouvrir davantage le quartier vers les parcs et les berges
- créer une véritable animation avec de nouveaux équipements et des commerces revalorisés,
- poursuivre l'amélioration et la diversification de

Entrée Libre. Venez nombreux.

# ORGEMONT,

# LE QUARTIER AUX TROIS VISAGES

En ce mois de juin, nous vous invitons à relever de nouveaux défis. Si vous demandiez au premier passant que vous croisez de vous indiquer le chemin du quartier d'Orgemont, quelle serait votre destination? Le quartier pavillonnaire, la cité-jardin ou encore la cité d'Orgemont? Quel que soit le chemin que vous emprunterez, lisez bien ces lignes. Elles pourraient être un atout précieux lors de votre prochaine mission d'explorateur et/ou d'aventurier.





# Le quartier pavillonnaire

Arpenter « Orgemont », c'est découvrir un territoire aux multiples facettes géographiques et culturelles. Ancien domaine de la famille des Orgemont qui s'étend jusqu'aux buttes du même nom à Argenteuil, il est également le site des anciennes plâtrières qui servirent à la construction de nom-

breux pavillons et bâtiments dont il garde encore aujourd'hui quelques vestiges. Saviez-vous que le Pôle Musical d'Orgemont était l'ancienne Maison des Jeunes et de la Culture des Plâtrières et que le club de tennis situé en direction de la cité-jardin en garde le nom ?

#### La cité-jardin

Sur votre chemin, vous remonterez le temps jusqu'en 1921, date de l'édification de la cité-jardin d'Orgemont bâtie sur la Ville et celle d'Argenteuil. Ici, pas de chamaillerie chauviniste! Les Bourguignons y côtoient les Flamands et les Berrichons, Les Normands y rencontrent les Auvergnats et les

Bretons. Ils rappellent l'origine des ouvriers qui travaillaient à l'usine à gaz de Gennevilliers et qui logeaient ici, à proximité de leur lieu de travail. Parmi les équipements communs, l'église Saint-Ferdinand, construite en 1931 selon les plans de l'architecte Alfred Nasousky, et dont la richesse des détails architec-

turaux mérite qu'on s'y arrête pour admirer

notamment l'imposante entrée.

#### La cité d'Orgemont

Dirigez-vous vers la cité d'Orgemont, bâtie sur les anciens vergers et les champs composés de choux de Bruxelles dont la production transitait par la gare du chemin de fer du Nord, devenue la gare RER C en 1988. D'ailleurs, deux poiriers sont toujours présents dans le quartier pour rappeler son passé agricole. Saurez-vous les retrouver ? Un indice : proches d'un équipement culturel, vous nous rencontrerez au bord d'un chemin de terre. Pour la réponse, nous vous donnons rendez-vous les 6 et 13 juin. ■

#### Vos missions, si vous les acceptez...

#### Pour les aventuriers

RDV à la 1<sup>re</sup> édition des Aventuriers du patrimoine, **le 13 juin entre 15h et 18h devant la gare d'Épinay-sur-Seine (RER C), place de la Nouvelle Gare.** Départ toutes les vingt minutes. En partenariat avec le studio de création Les Cultiveuses, partez à la recherche du trésor caché dans le quartier. À partir de 8 ans. Inscription obligatoire sur **exploreparis.com** 

> Gratuit. Informations au service Archives-Patrimoine et Tourisme: 01 49 71 98 18 / archives.patrimoine@epinaysur-seine.fr

#### Pour les explorateurs

RDV à la 10° édition du Printemps des cités-jardins, le 20 juin à 10h devant la gare d'Épinay-sur-Seine (RER C), place de la Nouvelle Gare: cité-rando Architectures en Seine, 12 km. Programme, renseignements et inscriptions: citesjardins-idf. fr/le-printemps-des-cites-jardins/edition-2021/ Envie de plus de liberté? RDV sur l'appli Escapad.: escapad.io



es ateliers s'inscrivent dans une démarche globale, initiée par la Municipalité à l'été 2020. Ils visent à associer les habitants à la réflexion autour de l'amélioration du service public et des actions environnementales, économiques ou sociales pour offrir à tous une ville toujours plus agréable à vivre. Le tout en assurant un service public de qualité et en s'adaptant au contexte environnemental, économique et social. Plusieurs thématiques ont été définies comme prioritaires par la Ville :

- Le climat et l'énergie
- Les solidarités
- L'alimentation durable
- L'économie à impact social et environnemental
- Les mobilités

Elles répondent à des problématiques du territoire qui concernent directement les Spinassiens: les changements climatiques, les difficultés de déplacements, l'accès à une nourriture de qualité respectueuse de l'environnement, l'accès à l'emploi tout en ayant une action socialement et écologiquement positive, le vivre-ensemble malgré les différences et les questions d'égalité. Durant ces temps de travail, les habitants pourront proposer des idées, approfondir le vivier d'actions sur les thématiques et en préciser les contours, afin d'imaginer la ville de demain. Un plan d'actions va être élaboré d'ici l'automne à partir des propositions des habitants, des agents municipaux et des élus, en mettant l'accent sur la transition écologique et les solidarités.

- > Les 8 et 15 juin de 19h à 21h à l'Espace culturel. Inscription obligatoire au 01 49 71 89 30 ou par mail heloise.pousset@epinay-sur-seine.fr.
- > Des infos plus détaillées sur le site epinay-sur-seine.fr

#### CHIFFRES CLÉS

CHANGEMENT CLIMATIQUE: IL FAUT AGIR MAINTENANT!

+ de 3/4 DES ENFANTS RESPIRENT UN AIR POLLUÉ EN FRANCE

1 ESPÈCE ANIMALE
OU DE PLANTE DISPARAÎT TOUTES LES 20 MINUTES

**8,8** MILLIONS

DE PERSONNES DANS LE MONDE SONT DÉCÉDÉES

DE MALADIES CAUSÉES PAR LA POLLUTION DE L'AIR EN 2018

99%
DES OISEAUX MARINS AURONT
INGÉRÉ DU PLASTIQUE EN 2050

LA POLLUTION DE L'AIR PROVOQUERAIT PRÈS DE

**100000** MORTS

PRÉMATURÉES PAR AN EN FRANCE



Enfin! C'est le sentiment partagé des commerçants à la réouverture de leur commerce, mercredi 19 mai, après des semaines de fermeture en raison de la crise sanitaire. À Épinay-sur-Seine comme dans toute la France, café, bars, restaurants, magasins de chaussures, de vêtements, salon d'esthétique, salles de sport... ont entamé une réouverture progressive : une lumière au bout du tunnel... Alors soyez au rendez-vous pour les soutenir!

#### Réouverture des cafés, bars, restaurants

#### Depuis le 19 mai

Vous pouvez siroter un verre en terrasse, mais vous ne devez pas être plus de six par table. Vous avez la permission de 21h, heure du nouveau couvre-feu. Pensez à réserver car les établissements ne seront qu'à 50% de leur capacité d'accueil (à l'exception des restaurants d'hôtels).

#### À partir du 9 juin

Le protocole va être assoupli. Les restaurateurs pourront vous accueillir en salle, mais toujours à six par table maximum, à 50% de leur capacité d'accueil et jusqu'à 23h, heure de décalage du couvre-feu jusqu'au 30 juin. En revanche, plus de jauge pour les terrasses, mais la prudence reste de mise tant que la Covid-19 circule.

#### À compter du 30 juin

Un point d'étape sera fait et pourrait permettre d'alléger ce dispositif...

#### Le retour de tous les commerces

#### Depuis le 19 mai

Il n'y a plus de distinction entre les magasins catégorisés « non essentiels » et ceux dits « essentiels », **autorisés à rester ouverts pendant les confinements**. Vous accédez également à tous les rayons des supermarchés.

Néanmoins, le protocole sanitaire reste très strict. Les commerces faisant moins de 8  $\rm m^2$  doivent vous faire entrer un par un, les autres doivent faire en sorte de réserver un espace d'au moins 8  $\rm m^2$  par client.

#### À partir du 9 juin

La jauge maximale de clients pouvant être accueillis en boutique passera de  $8 \text{ m}^2$  à  $4 \text{ m}^2$  par client.

#### À compter du 30 juin

Les limites devraient être levées ! Si la situation sanitaire le permet, les magasins vous accueilleront tous quand vous le souhaitez.

# Lever de rideau pour les lieux de culture, de sport et de loisirs

#### Depuis le 19 mai

Les salles de sport et les piscines sont uniquement réservées aux pratiquants prioritaires (sportifs professionnels, de haut niveau, sur prescription médicale ou public scolaire et périscolaire) avec une jauge à 35% de leur capacité d'accueil. Les musées, cinémas et monuments, quant à eux, accueillent le grand public avec une jauge réduite.

Vous pouvez profiter d'un spectacle ou d'un concert, mais uniquement assis, avec une jauge à 35%, dans la limite de 800 spectateurs en intérieur et de 1 000 en extérieur.

#### À partir du 9 juin

Les sports sans contact seront autorisés pour tout le monde avec des jauges qui varieront en fonction du type de pratique. Tous les lieux de culture verront leur jauge augmenter à 65% et pourront accueillir jusqu'à 5000 personnes, sous réserve d'avoir un pass sanitaire.

#### À compter du 30 juin

Vous devriez pouvoir reprendre tous vos sports et vos loisirs normalement. Si tout va bien, vous pourriez également participer à des événements de plus de 1 000 personnes, comme des festivals, en extérieur et à l'intérieur, mais avec un pass sanitaire. On croise les doigts! ■

#### **TRAVAUX**

# AVEC L'ÉTÉ ARRIVE LA SAISON DES CHANTIERS 🚄



De nombreux travaux d'entretien et d'embellissement sont menés partout dans la ville pour améliorer votre cadre de vie.



#### 1 Rénovation du tapis de chaussée

Après la rénovation complète de l'assainissement de la rue des Foyers au mois de mai, les équipes techniques vont réaliser un rabotage du revêtement de la chaussée, ainsi que celui du carrefour Gounod à l'angle de cette rue, pour ensuite poser un nouveau revêtement afin d'améliorer le confort et la sécurité des usagers



#### 2 Réfection de voirie

Dans le même temps, une partie de la chaussée de la rue Jules Siegfried, entre la place Blumenthal et la rue de Solivats, va également être l'objet d'une restauration.



#### 3 Réhabilitation d'un carrefour

Une opération d'amélioration de la signalisation du carrefour Blum/Bruyère va être menée. L'ensemble du dispositif de feux va être changé, ainsi que les répétiteurs piétons. Toutes les lampes seront dorénavant en LED.

#### 4 Sécurisation des abords de l'école des Écondeaux

Depuis le début du mois de juin, les abords de l'école située rue de Saules ont été protégés grâce à la modification du carrefour entre la rue des Saules et l'allée du Saut du Loup. Deux stops ont été créés, en privilégiant l'accès des véhicules provenant de l'allée du Saut du Loup. Enfin, des barrières ont été installées près de l'école pour en limiter l'accès du côté de l'avenue Léon Blum.



# Christelle Saquet

# A GARDÉ SON ÂME D'ENFANT

Christelle a un pouvoir, celui de bien raconter les histoires. Elle captive son auditoire d'élèves de grande section à l'école maternelle Gros Buisson, où elle est enseignante depuis 2006, et les enfants pour qui elle écrit des livres, car elle est aussi auteure jeunesse. À l'écouter incarner ses personnages, même les adultes replongent en enfance!

Christelle a toujours su qu'elle deviendrait professeure des écoles. Elle marche sur les traces de sa mère. « Toute petite déjà, j'étais dans l'école car ma maman était enseignante. J'essuyais le tableau le soir, je la voyais corriger ses cahiers... C'était un milieu qui me parlait. » Christelle cultive son goût pour la transmission depuis le plus jeune âge, c'est sans doute pour cela qu'elle le fait si bien.

#### Une touche-à-tout

Très polyvalente, cette femme de 43 ans nourrit depuis toujours de nombreuses passions. Son parcours universitaire en est le reflet. Elle a commencé par des études de biologie, puis a obtenu une licence en musicologie, avant de se tourner vers l'enseignement. Dans sa classe, tous ses univers cohabitent. Du coin science au coin musique, en passant par l'atelier arts plastiques, on mesure l'étendue de sa pédagogie.

#### Un talent caché...

L'enseignante est entrée dans l'écriture grâce à ses élèves. « Je trouvais qu'il n'y avait pas de livre qui passait du signe graphique à la lettre. J'ai donc inventé un petit bonhomme que j'ai appelé « Grafi » pour guider ma classe dans l'apprentissage de l'écrit. Un ami m'a dit que cela pourrait intéresser des éditeurs. J'ai donc envoyé le scénario à une maison d'édition par Internet et le soir même, j'avais une réponse positive. C'est ainsi qu'est né Grafi! » Presque sans paroles, ce petit personnage incite l'enfant à reproduire des éléments graphiques à l'aide de bâtonnets détachables. Avec lui, cette pédagogue a eu une idée de génie.

#### ... doublé d'un incroyable sens de l'humour Également douée pour les traits d'esprit, elle se plaît à raconter qu'elle a commencé sa carrière d'auteure par un livre sans mot! Christelle maîtrise l'art de la chute,

indispensable aux conteurs d'histoires pour la jeunesse. Elle est aussi adepte des jeux de mots et des clins d'œil qui imprègnent l'ensemble de son œuvre.

#### L'envie d'écrire

Après Grafi, la jeune auteure se lance dans l'écriture d'histoires avec du texte cette fois! Noël est l'un de ses thèmes de prédilection. Peu après, on lui commande une collection de livres musicaux, à travers les aventures de Ticajou, fruits de belles collaborations avec le conservatoire de musique de Villiers-le Bel. Elle a également imaginé des contes sur l'acceptation de soi, un thème qui a donné naissance à de magnifiques albums: Le flamant rose qui ne voulait pas être rose et Le Popotin de Potamie. Elle vient d'achever trois romans pour les plus grands, un livre dont le lecteur est le héros, et deux tomes du superhéros « Bonbec boy », à paraître au mois d'août. Christelle fait preuve d'une frénésie créative.

#### Une professionnelle accomplie

Auteure prolifique et enseignante épanouie, Christelle conjugue à merveille ses deux métiers et ne pourrait renoncer à l'un d'eux. Et comme dans les contes de Christelle tout est bien qui finit bien, la Ville d'Épinaysur-Seine lui fera le plus beau des cadeaux de Noël en offrant aux élèves spinassiens l'une de ses œuvres, La Chasse au chasseur, à l'occasion des prochaines fêtes de fin d'année.

- Retrouvez la bibliographie de Christelle Saquet sur son site christellesaquet.fr où vous pourrez également vous abonner à sa Newsletter pour être informé de la parution de ses prochains albums
- Rendez-vous sur les sites des éditions de l'Élan vert, elanvert.fr, et Circonflexe, circonflexe.fr, pour commander ses albums



#### MAISON DE JUSTICE ET DU DROIT

Située au **1 rue de la Terrasse**, elle est ouverte *le lundi, mercredi, jeudi* de 9h à 12h et de 13h à 17h, *le mardi* de 9h à 12h et de 13h à 19h et *le vendredi* de 9h à 12h et de 13h à 16h.

Diverses permanences sont proposées sur rendez-vous par :

- L'association SOS Victimes 93, le lundi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h
- L'association Juris Secours, le *mardi*, de 9h30 à 12h
- Des avocats, le *mardi* de 17h à 19h
- Le Centre Information Droits Femmes Familles, le *jeudi* de 9h à 12h et de 13h à 17h
- Des médiateurs familiaux, le jeudi de 10h à 12h et de 14h à 17h
- > 1 rue de la Terrasse

Pour toute information et prise de rendez-vous, contactez le 01 48 23 22 27.

#### **PERMANENCES JURIDIQUES**

L'association *Juris Secours* propose des permanences :

- un lundi par mois au centre Félix
   Merlin (67 rue Félix Merlin)
- Prochaine date le : 21 juin de 9h30 à 12h30
- un mercredi par mois à la Maison du Centre (35 rue de Paris)
- Prochaine date le : 9 juin de 9h30 à 12h30
- un jeudi par mois à l'Espace Nelson Mandela (64 avenue de la Marne)
- Prochaine date le : 17 juin de 13h30 à 17h30
- le 1<sup>er</sup> jeudi du mois au **Pôle Social** (1 rue de l'Abbé Pierre)
- Prochaine date le : 3 juin de 14h à 18h
- > Tél. 01 48 30 81 39

#### **DÉFENSEUR DES DROITS**

Permanence de la déléguée du Défenseur des Droits, *le samedi matin*, de 9h à 12h sur rendez-vous à l'Hôtel de Ville.

> Tél. 01 49 71 99 99

#### POINT ÉCOUTE FEMMES

Des juristes et des médiateurs accompagnent les femmes le *mardi* et *jeudi* de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h au **Point écoute femmes** (9 rue du Maréchal Maison). Accueil gratuit et anonyme, uniquement sur rendez-vous.

> Tél. 01 49 51 27 88

#### **ÉCRIVAIN PUBLIC**

Pour tous les travaux de rédaction ou de traduction, des permanences sont assurées par :

- l'ISM interprétariat dans les centres socioculturels :
- *le jeudi* de 14h à 17h à la **Maison du Centre** (35 rue de Paris).
- > Tél. 01 49 71 99 15
- le mardi de 14h à 17h au centre Félix Merlin (67 rue Félix Merlin) sur rendez-vous.
- > Tél. 01 48 41 96 39
- le jeudi de 9h à 12h à l'Espace Nelson Mandela (64 avenue de la Marne) sur rendez-vous.
- > Tél. 01 49 71 99 35
- les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardis du mois de 9h à 12h à l'**Annexe du centre Félix Merlin** (28 route d'Argenteuil) sur rendez-vous.
- > Tél. 01 48 41 26 03
- Un écrivain public est également présent:
- *le jeudi* de 9h à 11h30 au **Pôle social** (1 rue de l'Abbé Pierre).
- > Tél. 01 42 43 31 28
- le mercredi de 9h à 12h au centre des Écondeaux (4 avenue Léon Blum) sur rendez-vous.
- > Tél. 01 48 26 50 11

#### **SURENDETTEMENT**

L'association *Léo Lagrange* propose des rendez-vous chaque 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> jeudis du mois de 14h à 16h30 au CCAS (7 rue Mulot).

> Prenez rendez-vous au 01 49 71 98 75.

L'association Crésus propose des rendez-vous au **Pôle Social** (1 rue de l'Abbé Pierre) les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardis de chaque mois de 14h30 à 16h30.

> Prenez rendez-vous au 0149714290

#### POINT INFO ÉNERGIE

Pour vos questions sur des travaux d'économie d'énergie, contactez l'Agence Locale de l'Energie et du Climat (ALEC) au **01 48 09 40 90** ou sur www.alec-plaineco.org.

Permanences de l'ALEC sur rendez-vous au CCAS (7 rue Mulot) le 4<sup>e</sup> mercredi du mois de 9h à 12h.

#### UN PROJET DE CONSTRUCTION?

Pour conseiller les particuliers dans leur projet, le Conseil d'Architecture d'Urbanisme et d'Environnement propose des rendez-vous téléphoniques chaque 1er et 3e jeudis du mois de 14h à 17h au service Urbanisme (7 bis rue de Paris).

Pour prendre rendez-vous : 01 49 71 99 62

#### LOGEMENT

En raison du contexte sanitaire, la permanence de l'ADIL 93 le jeudi sera effectuée par téléphone ou par mail.

> Tél. 01 49 71 99 79 - adil93@wanadoo.fr En cas de besoin, vous pouvez contacter par téléphone le service logement au 01 49 71 99 79.

Des permanences sont aussi organisées par l'association *Logis* dans ses locaux (69 rue Félix Merlin) chaque mardi de 8h à 11h30. Pour prendre rendez-vous, appelez le mardi matin.

> Tél. 01 48 41 80 11 ass-logis@wanadoo.fr

#### ANCC (COPROPRIÉTÉ)

Des rendez-vous téléphoniques sont proposés chaque 2e mardi du mois à 18h pour évoquer les cas particuliers ou s'initier aux problématiques de la copropriété. Pour plus de renseignements et prendre rendez-vous, contacter le 06 07 51 87 39 ou envoyez un mail à renaud.peirani@gmail.com

#### **LUTTE CONTRE L'ALCOOLISME**

L'association *Vie libre* accompagne les malades alcooliques et leur entourage. Permanence chaque *1er mardi du mois* de 18h à 19h à l'**Espace Nelson Mandela** (64 avenue de la Marne).

- > Tél. 06 19 46 24 01
- > Mail: vielibre.stains@orange.fr
- > Site: stains.vielibre93.fr

#### **POINT INFO CANCER**

Les associations *Une luciole dans la nuit* et *Vivre comme avant* accueillent par téléphone les personnes atteintes d'un cancer et leurs proches du *lundi au vendredi* de 9h à 19h. Propositions de rendez-vous physiques et d'ateliers en vidéoconférence.

- > Tél. 06 72 21 31 52
- > Mail: uneluicoledanslanuit@gmail.com
- > Site: unelucioledanslanuit.fr
- > Facebook : Une luciole dans la nuit

#### **SOS VICTIMES 93**

Un psychologue vous accompagne et vous conseille dans vos démarches juridiques *le mardi* de 9h à 12h, sur rendez-vous, à l'Espace Nelson Mandela (64 avenue de la Marne).

> Tél. 01 49 71 99 35

#### **EAU SOLIDAIRE**

Des difficultés pour régler vos factures d'eau?

> Contactez le SEDIF au 09 69 369 900 (appel non surtaxé) la semaine de 8h à 19h30 et le samedi de 9h à 12h30, des solutions pourront vous être apportées.

#### FRANCE ALZHEIMER

Pour accompagner les malades et leurs familles, l'Association France Alzheimer du Val d'Oise a mis en place un groupe de dialogue tous les 4es vendredis du mois (hors vacances scolaires) de 10h à 12h à la Villa du Lac (45 ter avenue de la Ceinture à Enghien-les-Bains). Les participants pourront s'exprimer librement, partager leur expérience et échanger avec une psychologue.

> Tél. 01 34 64 43 03 france.alzheimer95@orange.fr

L'Association France Alzheimer du Val d'Oise propose aussi une formation des aidants familiaux qui se déroulera au CCAS d'Enghien-les-Bains le mercredi 10 février de 10h à 12h, mais également des cafés mémoire, des accueils mensuels dans différentes villes du territoire.

> Tél. 01 34 64 43 03 france.alzheimer95@orange.fr



# Les numéros utiles

- Urgences 112 / Pompiers 18
- Police 17 / SAMU 15
- SOS Médecins 36 24
- Numéro d'urgence pour les sourds et malentendants 114
- Hôtel de Ville

1-3 rue Quétigny Tél. 01 49 71 99 99 Du lundi au vendredi de 8h30 (9h15 le mardi) à 12h et de 13h15 à 17h30 (19h le jeudi). Samedi de 9h à 12h.

• Mairie annexe d'Orgemont Place d'Oberursel Tél. 01 48 41 25 25 Du lundi au vendredi de 8h30 à

12h et de 13h30 à 17h30.

• Établissement Public Territorial Plaine Commune 21 avenue Jules Rimet 93200 Saint-Denis Allo Agglo: 0 800 074 904 (n° vert) Police municipale

1 rue Guynemer Tél. 01 49 71 99 00 Du lundi au jeudi de 6h45 à 20h, vendredi de 7h à 20h, samedi de 9h à 16h

• Police nationale Commissariat 40 rue Quétigny Tél. 01 49 40 17 00

- La Poste
- Bureau du Centre-ville 14 bis rue de Paris
- Bureau d'Orgemont 38 rue Félix Merlin
- Bureau de La Briche 177 avenue de la République Tél. 36 31
- Caisse Primaire d'Assurance Maladie 26-28 rue Quétigny Tél. 36 46



#### LIEUX DE DÉPISTAGE DE LA COVID-19 À ÉPINAY-SUR-SEINE

Retrouvez toutes les pharmacies et les laboratoires qui pratiquent les tests PCR, sérologiques rapides, antigéniques et/ou virologiques de manière actualisée sur le site epinay-sur-seine.fr et les réseaux sociaux de la Ville. Vous serez également informé en temps réel des actions de dépistage ponctuelles.



#### Allô Monsieur le Maire

Vous avez une question ou rencontrez un problème concernant le stationnement, la salubrité, la sécurité, la propreté ou tout autre domaine?

Vous pouvez joindre directement votre Maire, Hervé Chevreau, tous les lundis de 18 h à 20 h.

> Pour cela, il suffit de composer le 01 49 71 89 24



#### LES PHARMACIES DE GARDE

**EN JUIN 2021\*** 

\*sous réserve de modification

Secteurs : Saint-Denis/Épinay-sur-Seine/Stains/Pierrefitte-sur-Seine/Villetaneuse

Dimanche 6 juin

Pharmacie de la République 83 rue de la République 93200 Saint-Denis Tél. 01 48 20 08 72

Dimanche 13 juin

Pharmacie des Tilleuls 98 route de Saint-Leu 93430 Villetaneuse Tél. 01 48 22 66 83 Dimanche 20 juin

Pharmacie Saint-Leu 62 route de Saint-Leu 93430 Villetaneuse Tél. 01 48 22 62 99

Dimanche 27 juin

Pharmacie de la République 83 rue de la République 93200 Saint-Denis Tél. 01 48 20 08 72

Pour trouver les pharmacies ouvertes près de chez vous 24h/24 et 7j/7, consultez le site **monpharmacien-idf.fr** 



# RENOUVELLEMENT DES PASSEPORTS ET CARTES D'IDENTITÉ

Les délais pour obtenir passeports et cartes d'identité s'allongent, n'attendez pas le dernier moment pour prendre rendez-vous!

#### CARNET

Actes et transcriptions de février à avril 2021



**NAISSANCES** 

Le 26, Denise Pequeur

**EN MARS** 

**EN MARS** 

Le 10, Noah Hermenegildo • Le 19, Malak Moussafir • Le 22, Adèle Cohen Solal • Le 23, Suhayl Oulbaraka • Sofia Soukhmani

**EN AVRIL** 

Le 11. Arlette Graux

**EN AVRIL** 

Le 3. Abdelwahid Bennaï

Le 17, Fatma Bouselmi • Le 23, Boumediene Morkache • Le 26, Ourdia Hireche



**EN AVRIL** 

Le 3, Marie Mbang et Arnaud Bakalag • Le 9, Fatiha Tilfani Belouad et Ahmed Ghilli • Le 10, Joriana Bidelogne et Cédric Atchama Dasline Jean et Jean Joseph • Le 24, Élise Guillon et Karim Abdes • Le 29, Béatrice Antoine Fernandez et Rubanraj Ilangovane

Vous ne souhaitez pas que votre nom, ou celui d'un parent décédé, paraisse dans cette rubrique, merci de le signaler au service de l'État civil lors de votre passage.

# I PLAN CANICULE: PENSEZ À VOUS INSCRIRE

L'été arrive et, pour faire face aux fortes chaleurs, le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) a mis en place le plan canicule qui sera actif jusqu'au 15 septembre.

Si vous êtes âgées et/ou à risque, remplissez le coupon ci-dessous et renvoyez-le au CCAS. Vous pouvez également > CCAS, 7 rue Mulot. Tél. : 01 49 71 99 10

le télécharger sur le site epinay-sur-seine.fr. Il permettra aux agents de vous recenser et de s'assurer régulièrement de votre bien-être au cours de la saison estivale.

Merci de renvoyer ce bulletin au Centre Communal d'Action Soci	AU REGISTRE DE LA VILLE ciale - Pôle population âgée - 7, rue Mulot - 93800 Épinay-sur-Seine		
Nom	Je vis seul(e) □ oui □ non		
Prénom  Date de naissance  Adresse	Je bénéficie d'une aide à domicile oui non  Je bénéficie de la téléassistance oui non		
	Mes dates d'absence de mon domicile cet été :		
Interphone oui onon /// Digicode oui onon Bâtiment Tél. (obligatoire) Mail	Personne à contacter en cas de problème (nom, adresse, téléphone et mail) :		
Je demande mon inscription sur le registre des personnes	vulnérables au titre de :		
□ Personne en situation de handicap	□ Personne âgée de 65 ans et plus seule et/ou isolée		
Je m'inscris sur le registre du Plan canicule de la Ville d'Ép d'alerte et d'urgence mis en place en cas de forte chaleur.			
Fait à Épinay-sur-Seine, le	Signature		



Les adjoints au Maire et les conseillers municipaux délégués reçoivent les Spinassiens sur rendez-vous ou assurent des permanences. Vous pouvez aussi les contacter par mail : contact@epinay-sur-seine.fr

#### Entrez en contact avec vos élus

#### **Patrice Konieczny**

Premier Adjoint au Maire délégué à la Culture, au Patrimoine et au Tourisme **01 49 71 89 14** 

#### Samia Azzouz

Deuxième Adjointe au Maire déléguée aux Sports **01 49 71 34 42** 

#### Farid Saidani

Troisième Adjoint au Maire délégué à la Politique de la ville, à la Démocratie locale, et à la Lutte contre les discriminations **01 49 71 42 71** 

#### **Eugénie Ponthier**

Quatrième Adjointe au Maire déléguée à l'Écologie urbaine

01 49 71 89 71

#### Ramej Kassamaly

Cinquième Adjoint au Maire délégué à la Jeunesse et à la Vie des quartiers **01 49 71 42 91** 

#### **Bernadette Gautier**

Sixième Adjointe au Maire déléguée aux Seniors **01 49 71 98 54** 

#### Daniel Le Danois

Septième Adjoint au Maire délégué à l'Éducation **01 49 71 98 22** 

#### **Patricia Bastide**

Huitième Adjointe au Maire déléguée à la Solidarité et à la Santé **01 49 71 42 51** 

#### **Norbert Lison**

Neuvième Adjoint au Maire délégué aux Anciens combattants, aux Questions de défense et au Devoir de mémoire 01 49 71 42 42

#### Hinda Mhebik

Dixième Adjointe au Maire déléguée aux Finances et à l'Égalité femmes-hommes 01 49 71 89 18 / 89 17

#### Mohammed Cherfaoui

Onzième Adjoint au Maire délégué à la Vie associative **01 71 29 19 54** 

#### Fatiha Kernissi

Douzième Adjointe au Maire déléguée à la Petite enfance et à la Parentalité **01 49 71 79 77** 

#### Farid Benyahia

Treizième Adjoint au Maire délégué à l'Administration générale, à la Modernisation des services aux citoyens et à l'Économie locale 01 49 71 89 21

#### Isabelle Tan

Conseillère municipale déléguée aux Relations internationales 01 49 71 89 14

#### Guillaume Le Floch

Conseiller municipal délégué aux Commerces et à l'Entrepreneuriat Conseiller territorial **01 49 71 89 18** / **89 17** 

#### **Nadia Kais**

Conseillère municipale déléguée aux Activités socioculturelles **01 49 71 42 91** 

#### **Denis Redon**

Conseiller municipal délégué à l'Espace public et à la Sécurité routière, référent police de proximité 01 49 71 89 18 / 89 17

#### Mauna Traikia

Conseillère municipale déléguée à la Ville numérique et à l'Innovation digitale

01 49 71 89 14

#### **Karim Ahmed**

Conseiller municipal délégué à l'Olympisme, au Handisport et aux Nouvelles pratiques sportives

01 49 71 34 42

#### Samira Yazidi

Conseillère municipale déléguée à la Modernisation numérique **01 49 71 89 18** / **89 17** 

#### Oben Ayyildiz

Conseiller municipal délégué à l'Économie sociale et solidaire et aux Énergies renouvelables **01 49 71 89 71** 

#### Maryse Said Abdallah

Conseillère municipale déléguée aux Loisirs associatifs **01 71 29 19 54** 

#### Hervé Leroy

Conseiller municipal délégué aux Bâtiments et à l'Habitat inclusif **01 49 71 89 71** 

#### Vanessa Ait Mouffok

Conseillère municipale déléguée au Handicap **01 49 71 98 62** 

#### **Armand Grauer**

Conseiller municipal délégué à l'Enseignement secondaire

01 49 71 98 22

#### **Thierry Bourcier**

Conseiller municipal délégué aux Commissions de sécurité

01 49 71 89 71

#### Sonia Badene

Conseillère municipale déléguée aux Pratiques artistiques amateurs **01 49 71 89 14** 

#### Marius Tchendjou

Conseiller municipal délégué à l'Enseignement supérieur et à la Vie universitaire

01 49 71 89 18 / 89 17

#### Jean-Pierre Leroy

Conseiller municipal délégué à l'Emploi et à l'Insertion **01 49 71 26 38** 

#### TRIBUNE DE LA MAJORITÉ

#### **HOMMAGE À AUDREY ADAM**

Le 12 mai dernier, Audrey Adam, une assistante sociale de 36 ans, a été tuée dans l'exercice de ses fonctions. Mère de deux enfants, elle travaillait pour le Conseil départemental de l'Aube où elle était conseillère en économie sociale et familiale chargée des dossiers les plus délicats.

Cette actualité dramatique passée relativement inaperçue s'ajoute à plusieurs faits similaires survenus ces dernières années. En 2015 à Nantes, Jacques Gasztowtt, éducateur spécialisé, mourait lui aussi en exerçant son métier, tout comme l'éducatrice spécialisée Marina Fuseau, en 2017, à Poitiers, ou encore Cyril Pierreval, chef de service d'un centre d'accueil à Pau, en février dernier.

Leurs tristes exemples illustrent une fois de plus combien le métier d'assistant social est complexe, et les conditions dans lesquelles ils exercent leur profession où chaque jour ils se voient confrontés à des situations humaines, économiques et sociales extrêmement sensibles.

Comme d'autres professions remplissant des missions de service public, l'actualité illustre chaque jour à quel point ils sont en première ligne et combien ils peuvent être exposés aux difficultés que rencontrent certains de nos concitoyens.

Enseignants, policiers, pompiers, médecins, infirmiers... en silence et parfois dans l'indifférence, ces femmes et ces hommes accomplissent des tâches indispensables à la préservation de la cohésion sociale dans notre pays. À bien des égards, la résistance, l'abnégation des agents de service public et de l'ensemble des acteurs qui se confrontent à cette violence sociale sont extraordinaires

Nous leur devons la reconnaissance pour leur mérite, pour la qualité et le caractère essentiel des missions qu'ils assument.

Nous leur devons ensuite la sécurité, et les investissements nécessaires pour qu'ils puissent exercer dans de bonnes conditions, ce qui n'est pas le cas aujourd'hui.

Notre République se doit de mieux protéger celles et ceux qui s'engagent et se battent pour elle. Il s'agit d'un enjeu de société absolument majeur. Si nous ne savons pas entendre ces souffrances, si nous ne sommes pas en capacité d'y apporter une réponse concrète et efficace, ayons à l'esprit que c'est demain la société toute entière qui pourrait sombrer dans la violence.

Le Président de la République a récemment déclaré vouloir instituer un statut de « mort pour le service de la République » mais cela n'est pas suffisant! Il ne s'agit pas aujourd'hui de décorer ceux qui sont tombés pour la France comme si nous n'avions pas d'autre solution, mais bien de tout mettre en œuvre pour que ces situations ne puissent plus se produire.

En Seine-Saint-Denis, nous connaissons ces difficultés depuis de nombreuses années. En tant qu'élus de terrain au contact de la population, nous alertons l'État et le Département sur cette situation de longue date et nous battons avec détermination pour que cette situation évolue.

Après ce nouveau décès tragique, nous croyons profondément que le moment est venu d'une prise de conscience nationale du caractère impérieux de cette situation.

Souvenons-nous d'Audrey Adam, et agissons pour offrir à tous ceux qui sont les artisans de la République les moyens de poursuivre leur métier sans avoir à craindre pour leur vie. Il en va de l'avenir de notre service public et de notre intérêt commun à tous

L'équipe du Maire

#### TRIBUNES DE L'OPPOSITION

#### LES SERVICES PUBLICS EN GALÈRE

À Épinay-sur-Seine plus de trésor public, la sécurité sociale ouverte que le matin, plus de permanence de la CAF...

Le pire est la poste. Au centre-ville, lieu non adapté, trop petit, horaires régulièrement non respectés, queue interminable dehors par tout temps, pas d'abris pour attendre quand il pleut. Dans le quartier de la Briche, la poste annexe est ouverte que le matin donc les habitants sont obligés de venir au centre ville pour le moindre courrier ou colis ou autre opération. Le courrier n'est pas distribué tous les jours. HONTEUX

Nous voulons que les spinassiens soient respectés et que tout soit mis en œuvre pour voir l'amélioration des services publics

Emmanuelle Allaire, Madjid Challal, Pierre Tavares

#### **SOLIDARITÉ À 2 VITESSES**

Les parties communes de l'immeuble de 18 étages, 3 place Munch à La Source ont pris feu dans la nuit du 16 au 17 avril. Conséquences : évacuation des habitants, endommagement des alimentations électrique, de gaz et d'eau, donc pas d'ascenseur, pas d'eau chaude ni de quoi manger chaud. La municipalité a distribué, 5 jours après le drame, un repas froid et des pop-corn!

Heureusement, les associations avaient distribué des repas chauds dès le 1er jour et écouté les habitants choqués. Alors, pourquoi la municipalité qui est capable de donner 28000€ pour aider Beyrouth (ce qui est bien), traîne des pieds pour aider, écouter et orienter les Spinassiens qui en ont besoin ?

C. Chevauché, G. Bonnin



#### SAMEDI 5

- Les samedis du sport Dans les écoles de 14h à 17h
- Rendez-vous au iardin
- Jardin Vavilov, la Réserve écologique... de 14h30 à 17h
- Atelier éloquence
- > Espace jeunesse du Centre-Ville de 15h à 17h
- Gala des élèves du Conservatoire
- > Espace Lumière à 15h30
- Théâtre La Guerre de Troie (en moins de deux!)
- Maison du Théâtre et de la Danse à 19h

#### SAMEDI 12

- Scène de sport
- > Sur l'ensemble de la ville de 11h à 17h
- Atelier éloquence
- > Espace jeunesse du Centre-Ville de 15h à 17h

#### **DIMANCHE 13**

- Scène de sport
- > Sur l'ensemble de la ville dès 11h À 17h, rdv au PMS
- Les Aventuriers du patrimoine
- Départ place de la Nouvelle Gare de 15h à 18h

#### **VENDREDI 18**

- Présentation estivale
- Maison du centre MC<sup>2</sup> de 14h à 18h
- Commémoration de l'Appel du 18 Juin
- > Place de la Nouvelle Gare à 18h

#### SAMEDI 19

- Visite de la cité-jardin Blumenthal
- > Quartier Blumenthal de 15h à 17h
- Atelier éloquence
- > Espace jeunesse du Centre-Ville de 15h à 17h
- Spectacle Dans'Am
- > Espace Lumière de 18h30 à 21h30

#### DIMANCHE 20

- Printemps des cités-jardins : citérando Architecture en Seine
- Départ place de la Nouvelle Gare
- Élections régionales et départementales
- Dans les 26 bureaux de vote de 8h

#### LUNDI 21

- Fête de la musique dans les quartiers
- de 16h30 à 19h
- Concert de la Fête de la musique Les Années 80, la tournée
- Dans le parc de l'Hôtel de Ville à 20h30

#### MARDI 22

- Spectacle de l'école Jean Renoir
- > Espace Lumière de 18h à 19h30

#### JEUDI 24

- Atelier Archives avec les résidents de Camille Saint-Saëns
- > Salle des mariages à 14h30
- Réunion publique Nouveau Programme National de Renouvellement Urbain du Centre-Ville
- > Espace Lumière à 19h30

#### VENDREDI 25

- Concert Zebrock
- > Collège Robespierre à 20h

#### Théâtre Vies de papier

Maison du Théâtre et de la Danse à 20h30

#### SAMEDI 26

- Atelier grand public
- « À la découverte du poulailler »

se dérouleront selon le protocole sanitaire

- > Réserve écologique de 14h30 à 16h30
- Atelier éloquence
- Espace jeunesse du Centre-Ville de 15h à 17h
- Concert des élèves du PMO et de Ladoré Musique
- › Pôle Musical d'Orgemont à 19h

#### **DIMANCHE 27**

- Élections régionales et départementales
- dans les 26 bureaux de vote de 8h
- Spectacle Arcana
- Espace Lumière à 17h

#### DU LUNDI 28 JUIN AU SAMEDI 31 JUILLET

- Shopping engagé pour l'été par l'association Charity Shop Solidaire
- > Espace Mendès France de 10h à 19h

#### MARDI 29

- Concert restitution de l'Hôpital de iour
- › Pôle Musical d'Orgemont à 14h
- Concert des ateliers du PMO
- › Pôle Musical d'Orgemont à 20h

#### ET BIENTÔT...

#### LA FÊTE DES ENFANTS

- Du 3 au 9 juillet dans le parc central d'Orgemont de 11h à 21h
- > Du 10 au 16 juillet dans le jardin des Presles de 11h à 21h

#### LA FÊTE NATIONALE

> Dans le parc de l'Hôtel de Ville et sur les berges de Seine, le 13 juillet de 19h à 1h du matin



#### LE PROGRAMME DE VOS CENTRES SOCIOCULTURELS EN JUIN

#### **ESPACE NELSON MANDELA**

- Groupe de parole animé par Thomas Sauvadet : mardi 8 juin de 18h à 20h
- · Café philo : vendredi 25 juin de 19h à 21h

#### LES ÉCONDEAUX\*

- Marche nordique : dimanche 6 iuin de 10h à 13h
- Comité d'usagers : mercredi 9 juin de 18h à 20h
- Ateliers jardinage: samedis 12 juin et 3 juillet de 14h30 à 16h30 et mercredi 23 juin de 10h à 11h30
- Ateliers des tout-petits parents/enfants (de 18 mois à • Sortie à Cabourg : samedi 26 juin 4 ans) : mercredis 16 et 30 juin de 15h30 à 16h30
  - Atelier avec l'association Zéro Déchet, fabrication de produits maison à base de produits naturels : samedi 19 juin de 14h30 à 16h30

#### **FÉLIX MERLIN**

- Ateliers destinés aux parents/ enfants les 9, 16 et 23 juin, 14h-16h30. Fabrication sur trois séances d'un support original favorisant la lecture et la curiosité pour la langue française. Avec le concours de
- l'association Fable-Lab Ateliers éveil corporel parents/ enfants : chaque mercredi de 10h à 12h
- Ateliers bien-être dans sa parentalité : chaque jeudi de 14h à 15h30
- Comité d'animation : mardi 8 juin de 18h30 à 20h

#### MAISON DU CENTRE MC<sup>2</sup>

 Animation pour la présentation de la programmation estivale : vendredi 18 juin de 14h à 18h place René Clair

\*toutes les activités sont sur inscription



LES ANNÉES 80

LA tournée

- Julie Pietri
- Partenaire particulier
- Sloane
- Jean-Luc Lahaye
- Pedro Castano
- Jean-Pierre Morgand
- Alain Llorca

Avec leurs musiciens et choristes

**GRATUIT** 

Infos: 01 49 71 98 27 Restauration sur place







www.epinay-sur-seine.fr